

**dies y cosas**

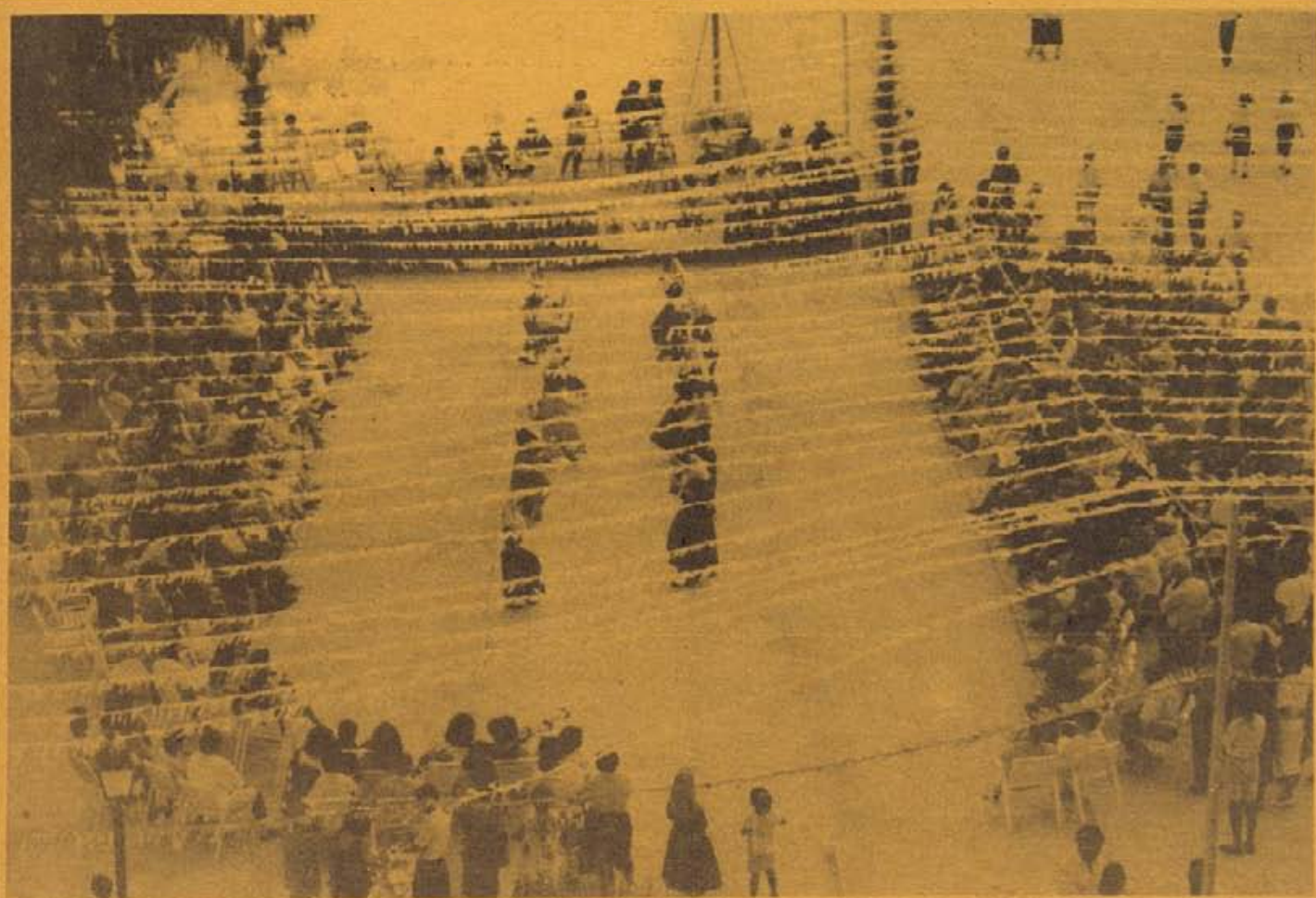
*Calonge*

setembre . octubre

nº 9

*Especial*

**SANT MIQUEL**





## dies i coses

### Per començar

Estam a punt de festejar Sant Miquel. Hem volgut participar en aquestes festes fent aquest exemplar especial, arreplegant els mesos de setembre i octubre, centrant-nos en els dies de la nostra festa que està enmig.

Ens agradaria ser un element més per el gaudiment d'aquests dies de vital importància pel nostre estimat poblet.

La vida, la naturalesa, es manifesta de forma cíclica: les plantes que floreixen cada primavera, les flors que es baden cada matinada... A Calonge en arribar Sant Miquel també s'umple de l'esprit del matí que obri el nou dia, del nou any que contarem entra Sant Miquel i Sant Miquel, aquest cicle en el qual hi podem ubicar els dies i les coses de Calonge és el cicle vital d'aquesta petita comunitat. Facem que en aquestes festes, que pel nostre poble són com la primavera pel món vegetal, siguin el més florides i alegres possibles.

**PARTICIPEM-HI !**

Els escrits d'aquesta publicació expresen únicament l'opinió dels seus autors=====

#### SUMARI

*Cada lector podrà fer el mateix el sumari, nosaltres ja no tenim ganes de fer-ne més.*

#### CONSELL DE REDACCIÓ

Jaume Vallbona i Bennassar  
(de Na Blanca)  
Margalida Adrover i Manresa  
(de Can Polla)  
Josep Estelrich i Vadell  
(de Can Marinons)  
Josep Adrover i Vallbona  
(des Camp den Ventura)  
Toni Vadell i Maimó  
(des Clos)  
Maties Adrover i Palmer

IMPRIMEIX APOSTOL Y CIVILIZADOR  
D.L.: 148-1988

dies i coses

Mn. Antoni Vadell, 2  
Calonge 07669  
Tel. 65 78 20



#### COLLABORADORS.

Francesca Lladó  
Maria Magdalena  
Marc Vallbona  
Julia Mateo  
Francesca Adrover  
Macia Trompe  
Bartomeu Roig  
Francesca Grimalt

# SETEMBRE - OCTUBRE

Aquests son els moments de l'any, que tenen per el nostre poble, una especial importancia, ja que es per aquestes savors, quan celebrem las festes del nostre Patró Sant Miquel.

Festes que ens venen molt bé, per festejar amb alegria la fi de les messes de les ametles.

Els temps ja es refresca amb l'equinocci, dia 22 de Setembre, les nits es fan mes llargues que els dies.

Amb la frescor, i ja a dins l'Octubre, els matancers comencan a mirar amb mala idea a es. porcs i a esmolar guinavetes ja es poden caçar les perdius i l'amo en Toni Verro comença a trobar qualque esclata-sang.

## LLUNES

### setembre



Quart minvant

Dia 3 a les 0<sup>h</sup>53 m. la lluna entra en fase Quart minvant



Quart creixent

Dia 11. La lluna entra en fase lluna nova,



Lluna nova

Dia 19. A les 16.22 la lluna entra en fase Quart creixent.

### EQUINOCCI.

Dia 22 a les 21.29 entra el sol a la constel·lació de libra, donant inici a la primavera a l'hemisferi austral i a la tardor al boreal aconseqüentment, que aprofita el temps per banyar el paperí de Sant Miquel Dies i Coses 3



Lluna plena

Dia 25. A les 19.54 la lluna entra en fase lluna plena.

### octubre



Quart minvant

Dia 3. la lluna entra en fase Quart Minvant



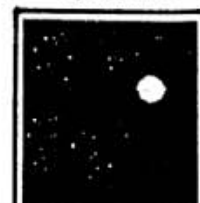
Lluna nova

Dia 10. la lluna entra en fase lluna nova



Quart creixent

Dia 18. la lluna entra en fase quart creixent



Dia 25. la lluna entra en fase lluna plena.

# Calendari

D'ANIVERSARIS

## SETEMBRE

### AQUEST MES FAN ANYS

Dia 2: Maria Vadell i Adrover, de Ca'n Taconer i Isabel Adrover i Rigo, de's Casino.

Dia 3: Catalina Vallbona i Adrover, de Ca's Senyor.

Dia 9: Antònia Vadell i Grimalt de Sa Bassa i Bonaventura Grimalt i Adrover, de Ca'n Baltasar.

Dia 10: Miquel Rigo i Adrover, de Ca'n Corraler i Francesca Mas i Ferrer, de Ca'n Tanca.

Dia 11: Joan Adrover i Adrover de Ca'n Batlet i Simó Vadell i Adrover, de Sa Talaiassa.

Dia 15: Magdalena Adrover i Adrover, de Ca'n Puig; Antònia Alcolea Calero i Maria Magdalena Estelrich i Vadell, de Ca'n Marinons.

Dia 16: Isabel Adrover i Adrover, de Ca's Sabater; Sebastiana Adrover i Mestre, de Ca'n Ganxo i Victor Ramos i Adrover

Dia 20: Joana Aina Amengual i Vadell, de Ca'n Taconer.

Dia 21: Francesc Grimalt i Vadell, de Ca'n Marines.

Dia 22: Miquel Adrover i Roig, de Sa Marina.

Dia 23: Bonaventura Vallbona i Grimalt, de's Camp de'n Ventura i Alfonso Serrano López, de's Camp de'n Ventura.

Dia 24: Antoni Vallbona i Adrover, de Ca's Senyor (Cases Noves) i Bartomeu Vadell i Vadell de's Molí.

Dia 25: Miquel Adrover i Adrover, de Ca'n Ganxo; Miquel Mulet i Palmer, de Ca'n Mulet i Miquel Adrover i Adrover de's Comtès.

Dia 26: Bartomeu Adrover i Adrover, de Ca'n Maganet i Jaume Estelrich i Adrover, de Ca'n Marinons.

Dia 28: Sor Petra Sastre i Gibert i Margalida Adrover i Adrover, de Ca'n Paulo.

Dia 30: Francesca Suñer i Ramos, de Ca'n Pau i Pere Vadell i Rigo, de Ca'n Rebeu.

# Calendari

D'ANIVERSARIS

OCTUBRE

AQUEST MES FAN ANYS

Dia 1: Miquela Adrover i Rotger, de Ca'n Pep Ferrer.'

Dia 3: Juan Lerma Bauzá.

Dia 5: Margalida Vadell i Rigo, / de Ca'n Rebeu; Miquel Maimó i Bonet, de Ca'n Pau i Josep Adrover i Adrover, de Na Barret.

Dia 6: Javier Lerma Bauzá; Catalina Adrover i Adrover, de Ca'n/Puig; Antoni Adrover i Adrover, / de Ca'n Ganxo.

Dia 7: Bonaventura Vadell i Adrover, de Ca'n Brut; Catalina Adrover i Roig, de Ca'n Maganet; Margalida Adrover i Roig, de Ca'n / Gustí; Maria Vadell i Adrover, / de Ca's Senyor; Maria Gornals i / Barceló, de Ca'n Vadell.

Dia 8: Maria Adrover i Rotger, / de Ca'n Paulo.

Dia 9: Massià Adrover i Palmer, / de S'Alzina; Bàrbara Caldentey i Monserrat, de Ca'n Pinya.

Dia 10: Sebastiana Adrover i Adrover, de Ca'n Ganxo; Josep Garcias / i Salom; Joan Miquel Adrover i Vila, de Ca'n Tanque.

Dia 12: Isabel Oliver i Adrover, / de Ca'n Corraler; Pau Vallbona i / Adrover, de Ca's Senyor; Joan Adrover i Vadell, de Ca'n Pau.

Dia 13: Bartomeu Vallbona i Roig, / de Ca's Senyor.

Dia 14: Antònia Adrover i Alou, de Ca'n Alou; Joan Vadell i Palmer; / Antoni Adrover i Bennàsser, de Ca / Ca'n Pau; José Guerra Prat.

Dia 15: Josep Adrover i Julià, de / Na Barret; Verónica Dicenta Berthelot; Luisa Ana Dicenta Berthelot.

Dia 17: Antonia Adrover i Adrover, de Na Cosme.

Dia 21: Maria Vadell i Adrover, de Ca's Senyor; Pau Vallbona i Adrover de Na Blanca; Miquel Vallbona / i Vadell, de Ca'n Gustí; Margalida Roig i Barceló, de Ca's Senyor.

Dia 22: Félix Pérez Cabrera; Antònia Adrover i Artigues, de Ca'n / Paulo.

Dia 23: Bartomeu Vadell i Adrover, de Ca'n Roca de Ses Mules; Sebastià Vadell i Adrover, de Ca'n Roca

de Ses Mules; Miquel Rigo i Adro-  
ver, de Ca'n Corraler; Joan Va- /  
dell i Adrover, de Ca'n Puig; Mi-  
quel Mulet i Artigues, de Ca'n Mu-  
let.

Dia 24: Antoni Adrover i Benna- /  
sser, de Ca'n Baltasar.

Dia 25: Antònia Barceló i Vadell,  
de Ca'n Rito.

Dia 26: Margalida Cirer i Vidal,  
Joan Binimelis i Adrover, de Ca'n  
Pep Ferrer; Maria Adrover i Gayà,  
de Na Barret.

Dia 27: Roberto Dicenta Berthelot  
Bonaventura Grimalt i Vadell, /  
de's Molí.

Dia 28: Maria Joaquina López Li- /  
nuesa; Pau Vadell i Vallbona, /  
de's Molí.

Dia 29: Carlos Lerma Barba; Mi- /  
quel Adrover i Estelrich, de Ca'n  
Marinons.

\$  
DIES I COSES VOL FELICITAR  
ALS NOUS MILIONARIS DEL  
POBLE. A VEURE SI LA LOTERIA  
TORNA CAURE PER AÇÍ. \$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

## UNA CALONGINA MÈS

*Vaig néixer a Calonge dia 9 de juny de 1988,*

*amb goig dels meus pares*

*Miquel i Aina Maria*

*Ara m'han batiada a l'església de St. Miquel*

*i han estat els meus padrins*

*Rafel i Miquela*

*Maria Magdalena*

*Rigo Binimelis*

*Calonge, 24 de juliol de 1988*



## Madò Catalina d'es Molí al cel sia.

Va nèixer a Mendoza, Argentina, el 5 de Juny de l'any 13, Son pare era en Pere Joan Obrador i sa mare na Catalina Obrador.

Quan tenia dos anys va venir a S'Horta i hi va estar fins que se va casar amb en Jaume de's Molí.

Tenia un germà i una germana major, En Gori Fred i na Maria Fred i una germana menor, na Francisca de ca'n frare. Del matrimoni de'n Jaume i de na Catalina va nèixer una sola filla, na Maria de's Molí.

Era molt fàcil trobarla per la plaça fent una volteta. Fa un parell d'anys també se la poria trobar per la carretera de S'Horta-Calonge, ja que venia de ca sa neboda de S'Horta.

Però el passat dia 9 d'agost va haver d'esser ingresada a l'hospital. Allà hi va estar quatre dies inconscient i el divendres dia 12 d'agost a les 18.15 h. de l'horabaixa li va arribar el descans etern. Que desncasi a la Glòria de Deu.



### *Les plantes.*

### *El gerani, flor de setembre*

Tradicions.- En algunes zones de la Mediterrània s'aprofiten els primers dies d'aquest mes per organitzar precioses exposicions de geranis.

Esment de ses plantes:

Disminuir els regs ja que sa temperatura va refrescant i, per tant, anirem reduint gradualment es rregs a partir de mitjant mes. Porem continuar fins a finals de mes abonant les plantes mitjant el reg. S'Haurà de suspendre a finals de setembre fins el novembre per donar a ses plantes/ un repos abans del parèntesi hivernal.

Bulboses de s'hivern:

A finals de setembre se procedeix a preparar els texts per a les bulboses de floració hivernal. Els bulbes de jacints, tulipans, i manises si/ se posen en vegetació a sa darrera setmana de setembre o principis d'octubre, floreixen puntualment entre Nadal i cap d'any. No hi ha que posar ses espècies d'interior a s'aigua de pluja perque s'aigua que ha tornat/ frede poria fer mal greument, animant tot d'una es follatje al balcó i a la terrassa.

Es bon temps per se recoida de llavó de ses espècies anuals.

VAREM REBRE AQUESTA POSTAL DE L'ALGUER!

Voldríem saber qui sou. Sou algueresos ?  
Nosaltres voldríem saber moltes coses de l'Alguer. De  
totes maneres moltes gràcies. Confiam poder veure amb  
pròpis ulls aquesta preciós terra catalana. Posau-  
vos en contacte amb nosaltres. GRÀCIES.



ALGHERO  
L'ampia spiaggia di Porto Ferro.

Estimats amics de



Dies i Coses; desde l'Alguer  
terra de parla catalana,  
rebeu una forta abra-  
çada de tres bonics  
habituds de la vostra  
publicació.

Atentament  
uns admiradors  
a L'ALGUER.



DIES I COSES

BAR NOU

07669 - CALONGE

MALLORCA

ESPAGNA.



# Consultori Monomiàtic

Estimada senyora:

En primer lloc, donar-li ses gràcies per el seu mere vellós consultori, per els seus consells i sobre tot per els seus infal·libles diagnòstics, ja que no sé si voste s'ha donat compte que aquella que s'altre dia l'hi va escriure amb ses sigles de M.T.B. (perquè de fet no la conexixesen) és na Magdalena Tauler de Son roseó, i ho sé jo que és ella, perquè a "lo" des peus Jo ja ho sabia que ho tenia, i amb els seus consells s'ha curat. (De fet era brutor "lo" que hi duia).

Bé, no li escrivia per aixó, sino per demenar-li consell, ja que jo també tenc una qüestió que exposar-li. Jo des de sempre, després d'haver rentat, estenia sa roba de vall un porxo, que teniem darrera sa cuina, cosa que me anava molt bé, ja que no havia de pensar pena per si plovia o no. Ja saba, sa història de sempre, després. Voste que és de na ja m'enten. Idè bé, resulta que varem fer obre a n'es porxo i he varem convertir amb una sala a on are hi tenc es tresillo vell, un ficus i set hibiscus, que per cert me van molt bons perquè hi tenc molt de llum. Bé, degut a aixó, he hagut de canviar el lloc a on estendre sa roba i el lloc que en va pareixer millor, va ser un altre porxo que tenim adalt, al terrat. Que me sigui un poc mal de fer arribar-hi es cert, ja que s'escala és molt estreta, però així hi tot era l'únic lloc a on podia estendre sa roba.

El meu problema no és aquest, és que des de que faig aquest debeseig, me'n torn sa roba més bruta que quan l'havia rentada. Tot són taques negres i marronques.

Què pot ser? Què puc fer?

Esperant una de les seves meravelloses solucions es despedeix,

Francisca M.O.

Estimada Francisca:

El teu problema de sa roba, per "lo" que me dius, m'atreveria a pensar, que allà a on vas a estendre sa roba és ni més ni manco que a n'es colomer. Es proxim pic proveu dins sa portasa. Me pens que te pot anar millor.

De res, reina.

Atte. Maria Iladró M.



Benvolguda amiga:

T'escric (a més perquè no tenc res que fer) perquè tenc un curiós problema.

No fa molt, quan encara era es temps d'ets albercos, vaig anar a fer feina a n'es sequer de Son Perrulla. I quina seria sa meva mala sort quan un hora-baixa (sense voler, clar està), vaig quedar dormida dins s'engofrador. No me demanis com, però lo cert és que hi vaig estar dos dies, i al tercer, quan obrigueren s'engofrador, em varen treure encara mig dormida a damunt un quenyís, tota empestisada d'albercots. Si només hagués estat aixó no seria res, lo fetut és que amb el sofre se m'han obert totes ses puntes des cabells a més d'haver tornat Jo com ha grogue'.

Que puc fer?

Joana M.M.M.

Estimada Joana:

Coneixent-te així com te conec Jo, "lo" raro no és ni lo des cabells, ni que haguís tornat gró que tu, lo raro és que no tudasis tot ets albercots d'adins s'engofrador.

Però bé, al respecte del problema dels cabells, te puc aconsellar que fiquis es cap (tot), al manco vint minuts amb aigua i vinagre. Si aixó no te va bé, proves de canviar s'aigua per gasoil, i si aixó tampoc te funciona ho canvies tot per sulfumant.

No estic molt segura, però qualque resultat ha de donar.

Bé ja que hi som, aprofit de dir-te un altre pic que m'has de tornar aquella falda blave que te vaig deixar. Que diumenje que ve se casa na Maria de Son Roig i no tenc res que posar-me.

Abur.

Ja mos vorem a nocés Joana.

Maria Lladró H.



**HORARI**  
Primavera-estiu  
de Dimarts a Dissabtes.  
**PERRUQUERIA:**  
de 10 h. - 20 h.  
**Depilació i Manicura:**  
de 16 h. - 20 h.

**PERRUQUERIA**

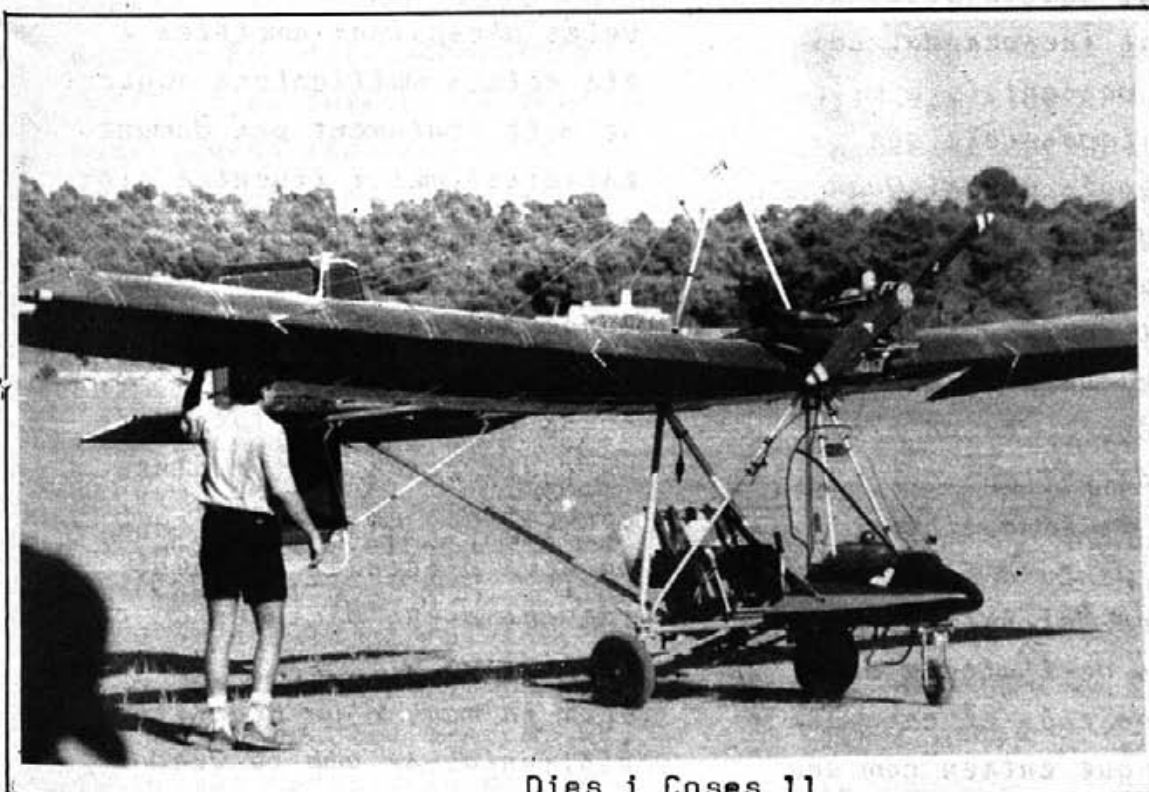
## "DIES I COSES" ÈS CELESTIAL.

Tots hem vist qualque pic aquests aparells anomenats ultralleuger (U.L.M.S.) volant ben amunt pels cels mallorquins. I segur que més d'un ha sentit com jo mateix, una mica d'enveja d'aquell home i del seu aparell, que, desafiant la llei de la gravetat, es tresmudava en ocell.

Idò bé, Dies i Coses, va voler veure també a vista d'ocell el poble de Calonge. Sabiem que a Campos hi havia una pista d'U.L.M.S., i telefònicament, ens varem posar en contacte amb en Tomeu, que és el propietari i pilot d'un d'aquests avions. Ens va donar hora per l'endemà i quan hi varem arribar el varem trobar revisant l'avió i posant-

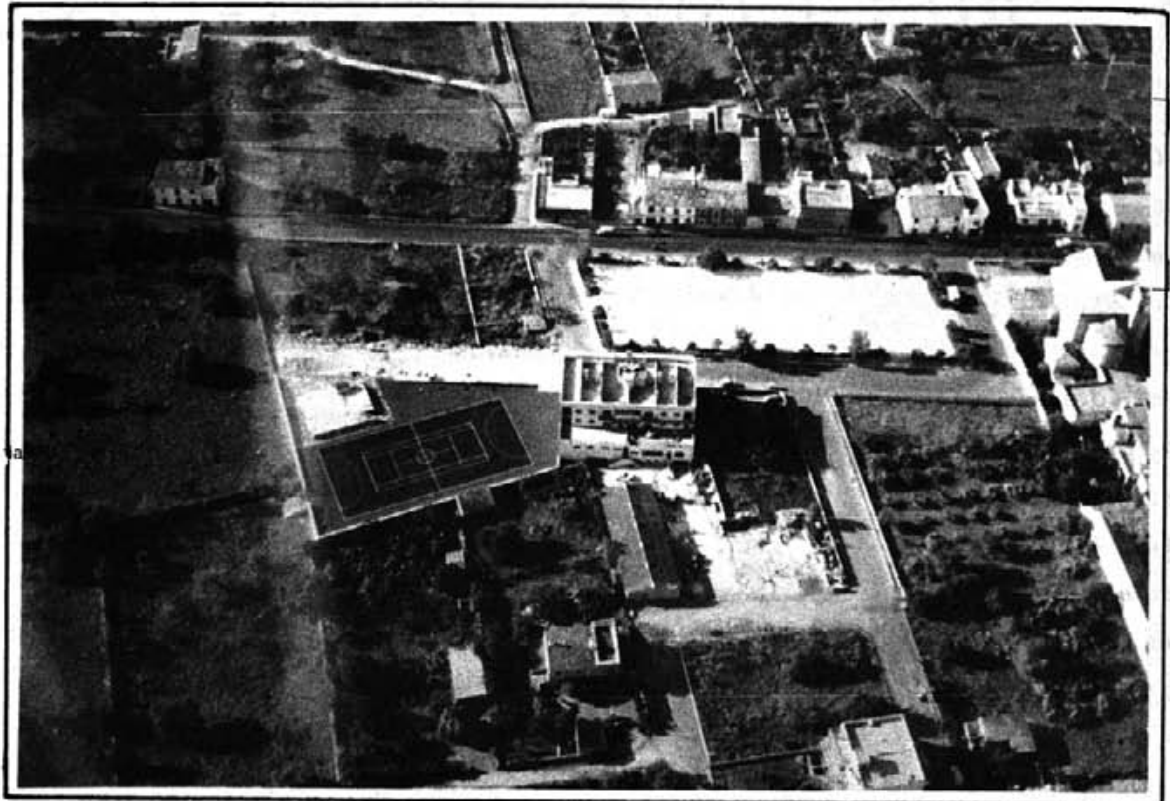
lo a punt per a volar. Junta-ment amb en Tomeu hi havia els seus pares, gent d'agrada-ble conversa i amb la qui va-rem comentar algunes dades d'aquests avions. Així varem saber que el preu dels U.L.M.S. ronda el milió, i que la velocitat mitja és d'uns 100 Qm/h. El pare d'en tomeu és topògraf i la seva afecció és l'aeromodelisme i la construc-  
ció d'aquests petits avions dirigits per ràdio.

Havia arribat l'hora de partir; varem posar a punt les càmeres fotogràfiques i ens varem ajustar les corretges de seguretat i el casc. L'hèlice va començar a girar, i lentament, l'avió va començar



Preparant l'avió per partir.

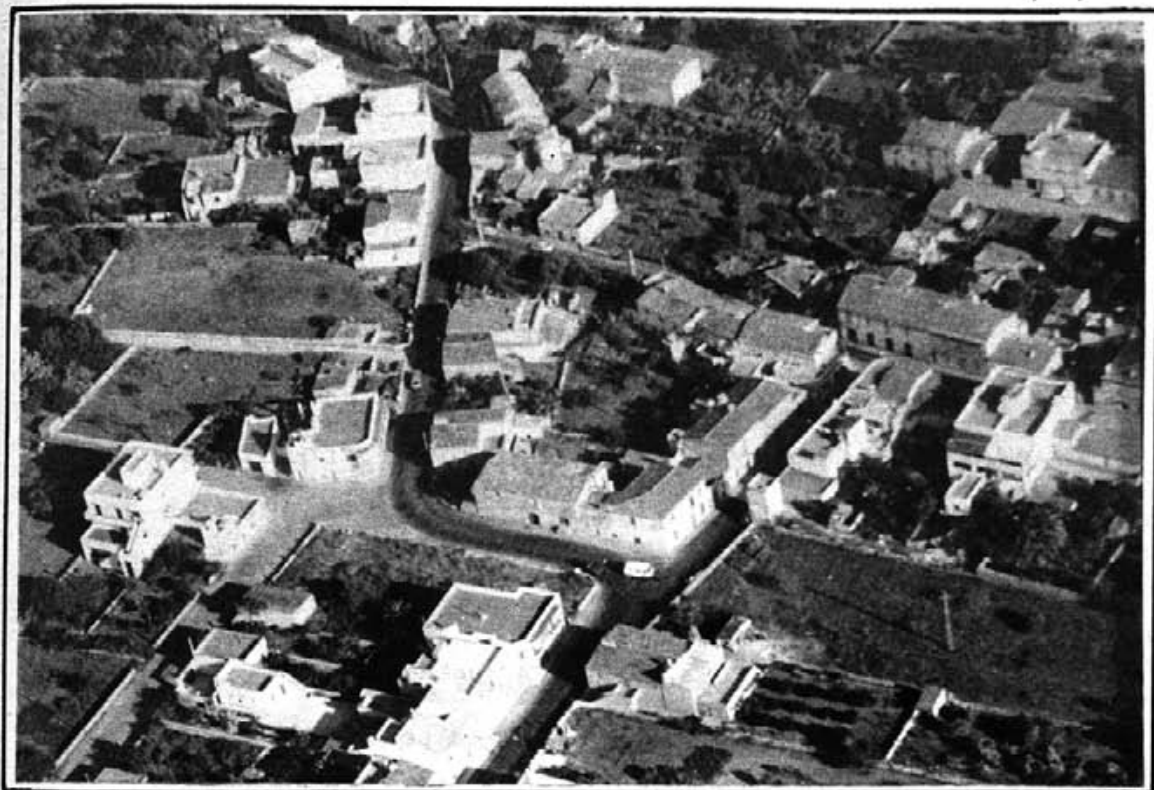
*En aquesta fotografia ja se pot veure el nou camp d'esports.*



a dirigir-se al cap de la pista que estava orientada cap al vent. En Tomeu va fer les darreres comprovacions a motor en marxa i, acte seguit, va donar gas a fons. L'avió es va llançar per la pista a una velocitat inesperada. La pista anava passant i, a mi, em pareixia impossible que l'aparell pogués volar. Quan me'n vaig adonar ja no erem a terra; l'avió ràpidament guanyava altura i un esbart de perdius, retgirades per la nostra presència, es va alçar per davall de nosaltres. La sensació és impossible d'explicar, per ventura la paraula que millor defineix és "llibertat". Des de l'altura de la nostra posició, el caramull d'emocions que entren com una

torrentada pels nostres sentits és quasi inassimilable. L'avió es dirigeix cap a Santanyà: Mallorca ens descobreix torrents, garrigues i camps que abans ignoraven. Abaix, es veuen les taques verdes de les veles d'espolsar ametlles i els cotxes multicolors moguent-se molt lentament per damunt estretíssimes i lluentes cintes negres. Per damunt es Molí d'es Pont giram cap a Calonge deixant la carretera en obres, a la nostra esquerra. Abaix es veuen per tot arreu antigues cases mallorquines convertides en "villes" amb la seva piscina i els seus jardins plens d'arbres de cementiri.

Veim la mar, d'un blau lluminós, juntar-se amb la verdor



Una bella vista del nostre poble.

lluents dels pins de la costa, i grans taques blanques i grises mesclades amb grues, que ens recorden que estam a la Mallorca de 1988, bé de consum del turista.

Ens giram a la dreta, i ja veim Calonge acostar-se. Allà darrera es torrent, pens que aquesta és veritablement la Mallorca autèntica, la dels mallorquins indubtablement. Des de l'aire el que destaca més és la gran plaça nova i les instal·lacions esportives que enguany s'inaguren. Les cases i carrers des de l'altura ens donen una nova perspectiva del poble, xapat per la carretera d'un trànsit continu.

L'avió ja està de tornada, passem per "Es Pujol" i pel costat de S'Alqueria Blanca, veim passar Consolació per la

nostra dreta i allà lluny darrera aquell pinar ja intuïm el camp d'aviació de Son Xorc. La presa de terra és perfecta, l'avió es deixa caure contra el vent i amb un cop de gas esmorteix el contacte amb la terra. Han transcorregut exactament trenta un minuts. L'experiència ha estat molt satisfactòria, indubtablement l'habilitat del pilot ha estat un dels motius ja que, segons he sabut després de l'aterratge, em tengué turbulències que ens han engrosat però jo ni tan sols me n'he adonat de que ens moguessim.

Com que frissavem un poc de veure les fotografies, ens em despedit un poc precipitadament de Tomeu i els seus pares, però amb la promesa de tornar prest a visitar-los.

FESTES DE SANT MIQUEL

CALONGE - 88

PRIMER TORNEIG DE FUTBOLET

BASES PER LA PARTICIPACIO:

- Els partits tendran una durada de 25 minuts a rellotge corregut.
- Els equips estaran formats per: 1 porter i 4 jugadors de camp.
- Les fores es treuran amb la mà, rodant la pilota per terra.
- El porter podrà tocar la pilota, fora de l'àrea, amb els peus.
- Quan un jugador cometi 5 faltes, estarà obligat a deixar el partit, poguent esser substituït per un company.
- Les jugades violentes seran castigades amb targeta vermella, quedant l'equip del jugador infractor en inferioritat numèrica.
- En cas de finalitzar el partit en empat, es jugarà una pròrroga de 10 minuts, dividida en dues parts de 5 minuts cada una.
- Si persistís l'empat, després de la pròrroga, es llançarà una tanda de 5 penals per equip.
- La participació en aquest torneig presuposa l'acceptació d'aquestes bases.

HORARIS DELS PARTITS:

Dissabte, dia 1 d'Octubre:

A les 16 hores	SANTANYI - JOAN CAPO
A les 17,30 hores	CALONGE - LA SALLE

Diumenge, dia 2 d'Octubre:

A les 10,15 hores	TERCER i QUART LLOC
A les 11,45 hores	GRAN FINAL

## U. D. LLOMBARTS

Sa majoria de jugadors que formen la U.D. Llombarts han jugat un any o s'altre amb el Salines, hi ha qualque excepció com el veterà Miquel Nadal Rigo que ho ha fet amb el Colònia o en Joan Garí Mas que ho va fer amb el C.D. Alqueria.

El U.D. Llombarts és un conglomerat de jugadors veterans i joves que ja han participat a qualque torneig com el de Santanyí.

Se pot dir que el seu fort està a la defensa, ja que el seu joc se basa en la contenció, això no vol dir que no facin gols ja que si agafen la ratxa poren goletjar a qualsevol.

**JUGADORS:** Miquel Nadal Rigo (capità)

Josep Barceló Burguera

Joan Garí Mas.

Damià Burguera Servera

Jaume Monserrat Burguera

Josep Garcia

Miquel Nadal Rigo (porter)

Blai Rigo Burguera

Miquel Sitges



TEL. 65 78 47



## BAR CAN XIM (CAMPOS)

Porters: Tolo Mas\* i Toni Roig.

Defenses: Joan Vicens, Tomeu Lladonet\*, Toni Prohens (també entrenador) i Sebastià Sargreras.

Ales: Jeroni Vidal\* i Pep Sala.

Puntes: Toni Lladó, Miquel Forteza, Angel Crucera (Guindi)\* i Segui Leon\*.

(\* habitualment titulars)

Aquest equip fou fundat l'any 1984 i l'èxit més gross es unsubcampionat de Mallorca. Està format per jugadors de qualitat contrastada. El més cotitzat pot esser que sigui el porter Tolo Mas, que dona una gran seguretat a l'equip. En Toni Roig, l'altre porter, es conegut per l'espectacularitat de les seves accions.

a la defensa destaca en Tomeu Lladonet, que és el millor jugador de brega de la part baixa del camp.

Els ales Pep sala (ex Campos) i Jeroni Vida (ex Cala d'Or) marquen bastants gols.

Segui León és el que posa l'habilitat i espectacularitat del futbol-sala, fa giravolts, aixecades de pilota i driblings amb molta elegància i facilitat, també marca bastants gols.

En Guindi (ex Felanitx), fa dos anys va anar de prova en el Sabadell i té facilitat goletjadora.

MATIES





FESTES DE SANT MIQUEL

CALONGE - 88

TERCER TORNEIG DE BASQUET

BASES PER LA PARTICIPACIO:

- Hi participaran 4 equips.
- Cada equip podrà inscriure un màxim de 12 jugadors.
- Els partits tendran una durada de 25 minuts a rellotge corregut.
- Els descansos seran de 10 minuts.
- En cas de finalitzar el temps reglamentari en empat, es jugarà una pròrroga de 5 minuts.
- En cas d'un nou empat al finalitzar la pròrroga, en els partits de semifinas i en la final de consolació (3er i 4t lloc), es llançarà una tanda de tretés lliures, i en la final s'aniran jugant pròrroques fins que un dels dos equips tenguí una avantatja.
- La participació en aquest torneig pressuposa l'acceptació d'aquestes bases.

HORARIS DELS PARTITS:

Dissabte, dia 24 de Setembre:

A les 16,30 hores CAN XIM (Campos) - GARAJE GALLETERO (Manacor)

A les 18,00 hores CALONGE - LLOMBARDS

Diumenge, dia 25 de Setembre:

A les 10,15 hores TERCER i QUART LLOC

A les 11,30 GRAN FINAL

Ara vos oferiré un parell de dades del torneig de l'any 87:

**Màxims anotadors individuals:**

1. Mora I (Manacor) - 68 punts.
2. Xisco Adrover (Calonge) - 49 punts.
3. Damià (Calonge) - 44 punts.
4. Demi (La Salle) - 26 punts.
5. A. Lladó (Santanyí) - 26 punts.

**Màxims rebotetjadors:**

1. Mora II (Manacor) - 31 rebots.
2. Xisco Adrover (Calonge) - 24 rebots.
3. Damià (Calonge) - 23 rebots.
4. Mora I (Manacor) - 19 rebots.
5. M. Bonet (Santanyí) - 17 rebots.

**Anotadors de triples:**

1. Xisco Adrover (Calonge) - 4
2. Lladó (Santanyí) - 4
3. Joaquín (La Salle) - 2
4. Damià (Calonge) - 1
5. Burguera (Santanyí) - 1

**DADES PER EQUIPS**

Punts a favor

- |             |     |
|-------------|-----|
| 1. CALONGE  | 139 |
| 2. LA SALLE | 137 |
| 3. MANACOR  | 122 |
| 4. SANTANYI | 79  |

Rebots

- |             |    |
|-------------|----|
| 1. CALONGE  | 94 |
| 2. MANACOR  | 84 |
| 3. LA SALLE | 48 |
| 4. SANTANYI | 41 |

Punts en contra

- |             |     |
|-------------|-----|
| 1. LA SALLE | 99  |
| 2. CALONGE  | 118 |
| 3. MANACOR  | 119 |
| 4. SANTANYI | 141 |

Triples

- |             |   |
|-------------|---|
| 1. CALONGE  | 5 |
| 2. SANTANYI | 5 |
| 3. LA SALLE | 2 |
| 4. MANACOR  | - |

Enguany es disputarà es tercer torneig de bàsquet Festes de Sant Miquel-88. Els equips participants seran La Salle juvenil de Ciutat, el Santanyí, el Joan Capó de Felanitx i l'equip del poble de Calonge. Faré una mica d'història de les dues edicions anteriors...

El primer torneig se va jugar el 30-09-86, a un partit únic. Els equips que el disputaren varen esser el Santanyí i el Calonge. Guanyant els primers per 47 a 39. Va esser un partit molt emocionant i amb molta "salsa" on la gent se va passar molt bé, per lo que se va pensar en se continuïtat d'aquest torneig per l'any vinent.

L'any passat ja ve esser un torneig quadrangular. Les semifinals varen acabar de la següent manera: Calonge 89 (40) - Manacor 66 (34) i La Salle 85 (36) - Santanyí 49 (19). L'equip de Calonge va realitzar un gran partit classificant-se per a la final, igualment La Salle que ho va fer sense cap problema.

Al partit pel 3er i 4rt. lloc, el Manacor es va imposar al Santanyí per 56-30 (33-15).

Passant a la final he de dir que va esser el partit més emocionant del torneig, ja que va esser necessària una pròrroga. Al descans La Salle només guanyava per 26-24, després d'una gran segona part l'equip de Calonge aconseguia empatar a 48, jugant-se una pròrroga amb molta emoció, per acabar guanyant La Salle per 52 a 50.



## CLUB JOAN CAPO-FELANITX

El Club fou creat el mes de setembre de 1980. La que està a punt de començar serà la 9ª temporada consecutiva que participa a les competicions federades de bàsquet.

Des del 80/81 fins a l'actualitat, tant el número d'equips que presenta com el nivell dels seus jugadors, ha sofert un marcadíssim progrés. Sempre ha utilitzat els jugadors que ha anat formant des de les categories inferiors; aquests jugadors enguany ja constituïran, entre d'altres, equips de la màxima categoria masculina i femenina (sèniors).

La passada temporada participà amb 5 equips a les competicions oficials, dels quals les sèniors femenines es proclamaren Campiones de Mallorca i els júnior guanyadors del Trofeu "Jorge Juan".

El Club compta també amb la secció d'Atletisme, molt coneguda dins l'àmbit de Balears pels seus repetits èxits en les categories escolars.

L'actual president és Gabriel Bennàsar Roig.

PLANTILLA DELS JUVENILS MASCULINS			JOAN CAPO-AUTOCARES GRIMALT 88/89		
=====			=====		
Jugador	Any Naix.	Est.			
SEBASTIA BARCELO	72	1,71	PERE JOAN FULLANA	72	1,76
MATEU BENNASAR	72	1,78	MATEU JULIA	71	1,88
JAUME BORDOY	72	1,68	RAFEL LLADO	72	1,87
XISCO BOVER	72	1,83	TOMEU MAIMO	71	1,86
TOFOL FONTANET	71	1,84	COLAU MONSERRAT	72	1,81
			TOMEU NADAL	72	1,77
			GASPAR NOGUERA	71	1,84
			JOAN ROSSELLO	72	1,80
			SEBASTIA SUÑER	71	1,78
			Entrenador:		
			JAUME BINIMELIS		



## BASQUET CLUB SANTANYI

### NOM DELS JUGADORS:

Bases: Enric Gomis i Xavier Gomis.

Alers: Damià Burguera, Bartomeu Vidal, Andreu Lladó i Llorenç Escàlas.

Pivots: Miquel Vidal, Bartomeu Llabrés i Miquel Bonet.

Entrenador: Fernando Moya.

Delegat: Andreu Miquel.

### QUANTS D'ANYS FA QUE TENEN EQUIP

Començaren en la temporada 86-87, o sigui que amb aquesta que començara serà la tercera temporada. Les classificacions que han obtingut durant aquest temps han estat les següents: en la primera temporada quedaren en el sisè lloc de vuit i en la segona també quedaren en el sisè lloc de desset i en aquesta que començarà esperen pujar una mica més.

### QUINES HAN ESTAT LES MES IMPORTANTS VICTORIES

Ens han comentat que totes les victòries són importants però de la que millor record tenen són la del Campos que mancant vuit minuts per diem de 17 punts i al final guanyaren de quatre; la victòria contra el Joan Capó per la rivalitat que hi ha entre els dos clubs i la millor de totes fou contra l'Avante ja que a falta d'un segon per acabar el partit ells tenien possessió de pilota i perdiem d'un punt i a l'acabar el partit els santanyiners aconseguir guanyar l'encontre d'un punt.



## LA SALLE JUVENIL de Ciutat

Entrenador: Luis Miguel Santos Unamuno

Delegat: Pere Castell Soronellas

<b>Bases:</b> Carlos García Homar	1,81 m.	01-11-71
José Pérez Sureda	1,86 m.	03-08-71
<b>Alers:</b> Luis Bendito Oliver	1,90 m.	06-05-71
Rafael March Alcover	1,86 m.	03-10-71
Carlos Salom Pomar	1,91 m.	28-07-71
Javier Quintana Jiménez	1,84 m.	08-02-70
Abel Pujol Capó	1,75 m.	15-05-72
Pedro Geli Oxinaldi	1,84 m.	26-10-70
David Erchiga Bellot	1,76 m.	13-11-69
<b>Pivots</b> Francisco Mestre Gómez	1,83 m.	12-02-71
Andrés Morrondo Hammarstedt	1,94 m.	11-12-70
Rafael Salamanca Moreno	1,87 m.	13-06-70



El club La Salle es un dels equips en mes ample historial de Mallorca. Després d'uns anys sense activitat va esser refundat l'any 1973 tenent equips en competició a totes ses categories fins ara.

Sa passada temporada va tenir una escola de basket que englobava als equips de base, participant als campionats escolars de minibasket fins a cadetes, contant en més de 200 jugadors entre al.lots i al.lotes.

A categories federades va tenir un equip juvenil masculí, un junior masculí i un senior masculí (Grup A, antiga 3ª divisió).

L'equip juvenil masculí va acusar el canvi de categoria del seus jugadors que pràcticament amb la seva totalitat provenien dels equips bàsics del col·legi, quedant els darres de la taula classificatòria.

Els juniors varen tenir una temporada a mida de les seves possibilitats, quedaren 6a.

L'equip senior, baig la batuta den Pep Miquel Palmer Mercader va tenir una brillant temporada, ja que va quedar campió provincial, aconseguint l'ascens; essent l'únic equip de Mallorca de categories superiors que no va coneixer la derrota dins oaseva.

MATIES



Associació declarada d'Utilitat Pública  
per acord del Consell de Ministres de 19-6-85

Membre de la Unió Internacional per a la  
Conservació de la Naturalesa i dels Recursos  
Naturals (UICN)



### MALLORCA: ELS DIES COMPTATS

---

Per poc que vos mogueu per Mallorca o simplement pegant una ullada a la premsa, haureu pogut comprovar la gran febra urbanitzadora que travessa la nostra illa. No hi ha municipi que s'escapi d'aquesta situació: d'Artà a Andratx i de Pollença a Santanyí, passant per cada un dels termes costaners i no costaners, pateixen aquesta "boom" salvatge de la construcció. Podem afirmar clarament que Mallorca té els dies comptats.

No és pessimisme exagerat dir això. De fet, Plans Parcial, Projectes d'Urbanització, camps de golf, ports esportius, parcel·lacions rústiques s'aproven cada dia, afectant a espais naturals i a racons únics amb una conseqüència clara: acabar de destrossar Mallorca.

Davant aquesta situació no podem restar aturats, mans aplegades. Es necessari fer un esforç en tots els sentits. Es fonamental comptar, d'una forma més intensa, amb la vostra participació. Hem de menester braços per estudiar cada tema, per fer articles, per repartir cartells, per tirar campanyes endavant, per mil coses i per mil feines. No podem deixar de dir també que ens fan falta mitjans: socis i un petit esforç econòmic per part de cada un d'ells



# LLIBRERIA MIGJOR

GRAN ASSORTIMENT DE MATERIAL

C. SANTANYÍ, 2 ESCOLAR

CALA D'OR - TFN. 65 80 20

Dies i Coses 24



Per fer una copa a la fresca,mentres  
els nins juguen a golf,a llòure!  
Ara, també hi podreu sopar, tenim ham-  
burgueseria i bon caliu per torrar.

Miguel i Garita



**COMPRA  
i  
VENDA**

De 17<sup>00</sup> a 20<sup>00</sup>  
i hores convenides  
Tel: 657795  
JUDITH



I tu, què vols?

Doncs jo sols vull  
(ell si pot ser):  
Un poc de pa  
i un poc de vi.  
Un xic de pic  
i un poc de pac  
(o un xic de sou)  
i un poc de pau.

PERE QUART

**JOSEP ALOU JULIÀ**

LAMPISTERIA · CALEFACCIÓ  
ENERGIA SÒLAR · PISCINES

C/. J. Prohens, 24 · 07669 S'HORTA Tel. (971) 575261

BAR RESTAURANTE

**“SES COVETES”**  
COMIDAS MALLORQUINAS

C/. Jaime I, 20 - Teléfono 653903  
07691-ALQUERIA BLANCA

Lunes Cerrado

Dies i Coses 25

# SANT MIQUEL 88



*Una de ses darreres còmèdies que s'han fetes.*

El dia de Sant Miquel: Ofici major, predicarà el Canonge de la Seu Mn. Baltasar Coll. Les balladores interpretaran el ball de l'Oferta. Després de la missa tindrà lloc les inauguracions oficials de la Plaça i del camp esportiu. Després un bon refresc. A l'horabaixa el tradicional partit de futbol (que enguany serà futbito) entre

Dies 24 i 25 de Setembre hi haurà un torneig de "futbito" amb la intervenció dels equips CAN XIM, GARAJE GALLETERO, ES LLOMBARDS i CALONGE.

El dia 25 a l'horabaixa, festa per a la tercera edat amb la inauguració de l'exposició "UNA CASA DE PAGES" a la torre des Molí.

El dia 28 al vespre el grup de teatre del Centre Cultural de Son Macià, farà la representació de l'obra POBRES CASATS de Joan Mas.



*es balladores interpretant el*

fadrins i casats.

I al vespre una trobada de balls populars. Representant a Galícia intervendrà el grup "Anaquinos", per Aragó ho farà el "Grupo de Jotas del Centro Aragonés de Palma" i per Balears "Ordi Broix" de Santanyí. Els dies 1 i 2 d'Octubre hi haurà un torneig de bàsquet en el que intervendran els equips: SAN TANYI, JOAN CAPO, LA SA LLE i CALONGE.



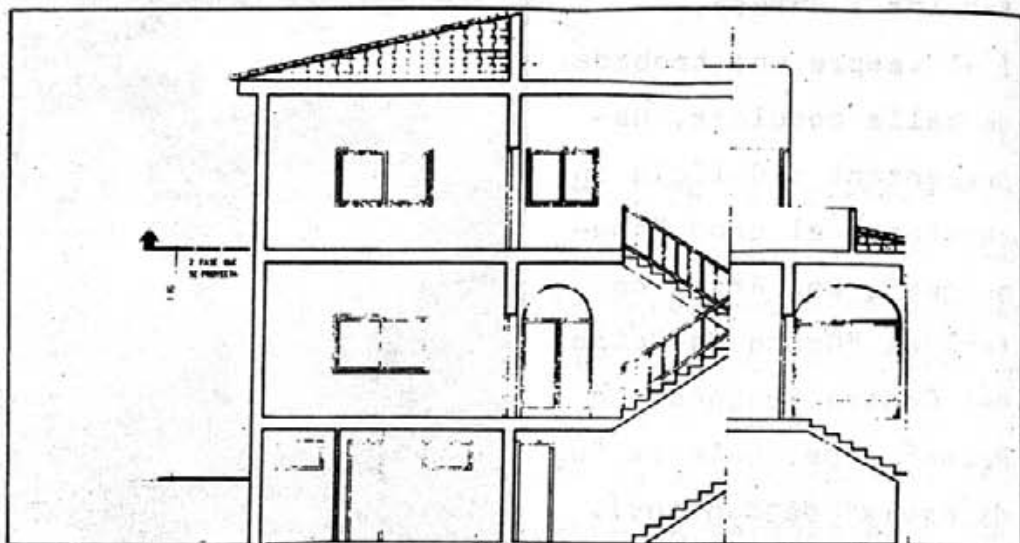
*Tres mallorquines a la flor del món.*



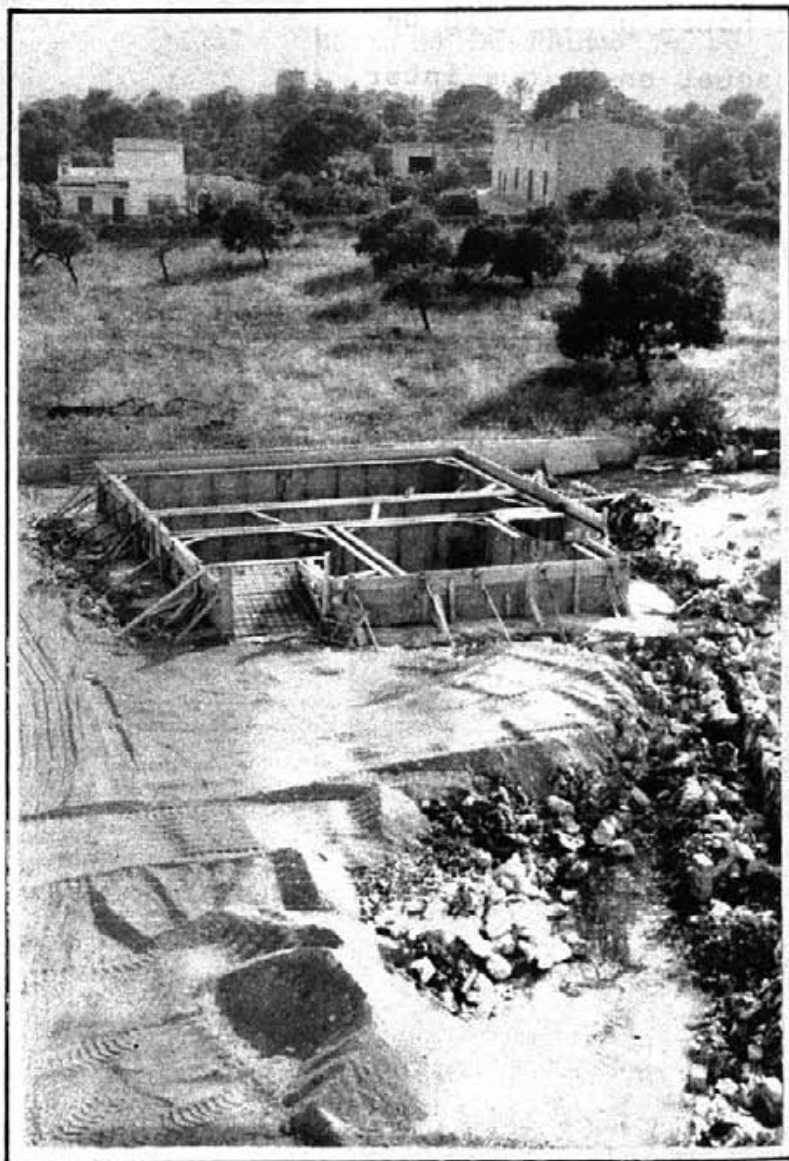
*Sa foto més sèria que hem trobada de "Toni Pau".*

Dia 1 al vespre, un interessant recital de música popular, intervendran: JAUME SUREDA, ALIOWNA i L'ALTINA. El dia 2 a l'horabaixa, jocs per als nins i el vespre gran ballada popular que congregarà als balladors dels pobles de tota la comarca. Esperam lo que sabem que porem esperar de vltros. Molts d'anys a tots els MIQUELS i MIQUELES; RAFELS i RAFELES i BIELS i BIELES

NOU  
CENTRE  
PÚBLIC  
A  
CALONGE



Aviat terndren un nou centre públic. A principis de juny va sortir publicat al "Diario de Mallorca" l'anunci del projecte amb el dibuix de la secció de l'edifici. La totalitat de l'edifici tindrà tres plantes; el pis superior està pensat perquè sigui centre cultural; hi haurà lloc per a l'assistència metge, hi haurà cantina, dutxes i magatzem, tot pensant en la pista poliesportiva que ja podra ser emprada aquestes festes. Esperem que els calongins aprofitem bé aquest nou conjut de construccions públiques: per això la nova plaça recer enrejolada. Podem estar satisfets



# La nostra gent

## EN PAU GUSTÍ

Viu a Madrid, malgrat sem- que té alguna pausa dins dins les seves ocupacions, aprofita per venir al seu poble, Calonge Les comeditats i les avantatges que suposa el viure a la gran ciutat no han estat raó per de- jar d'anyorar i apreciar el seu lloc de naixement; parlam den Pau Vallbona, en Pau de Can Gus- tí.

Aprofitant una d'aquestes estades entre nosaltres, li hem demanat que conti als lectors de "Dies i Coses" un poc de la seva vida i de l'entorn d'allà a on viu i treballa.

Té quaranta cinc anys a hores d'ara té la pell ben col- rada pel sol; El semblant seri- os, el parlar tranquil i amb aplom, és ben evident que és - tot un home de seny.

--Vaig anar a costura a ca- Ses Monges amb Sor Margalida i amb Sos Antònia, després a l'es- cola amb don Antoni Rigo.

--Quan vares anar a estu- diar a Ciutat ?

--Als nou anys vaig entrar a La Salle. Allà vaig acabar la primera ensenyança i tot el bat- xiller. En aquest temps varen extrenar el col·legi nou de La Salle que estava allà a on ara hi ha els jutjats de Palma.

-- I després del batxiller?

-- A Barcelona vaig fer la selectivitat i l'any 1960 vaig - ingressar a la "Escuela Superior de Ingenieros Navales de Madrid. Una vegada acabada la carrera - vaig fer dos cursos al I.E.S.E. (Instituto de Estudios Superio- res de la Empresa) de Barcelona depenent de la Universitat de Navarra. Allà vaig obtenir el tí- tol de "Master en Economia i Di- rección de Empresa".

Qué sou els que heu estudiat la teva carrera ? Qué feis ?

--La meva titulació és la - d'enginyer naval i els enginyers navals prjecten barcos i dirigei- xen la seva construcció. Però jo no exerceisc d'enginyer. Ja abans d'acabar els estudis vaig veure que a mi m'agradaven més altres

coses que el fer barcos, per aixó vaig estudiar per obtenir el títol de "Master de Economía i Dirección de Empresa.

-- A quina edat vares acabar els estudis?

-- Vingt-i-cinc anys.

-- Una vegada deixats ells llibres d'estudis que vares fer?

-- Ja abans d'acabar d'estudiar m'havien dit per fer feina al "Grup March", de fet, des de el quart curs de batxiller ja estudiava amb una beca de la "Fundació March.

-- Qué és el "Grup March" ?

-- Els March com ja sabeu son els descendents d'En Verga.

El grup March és un "Holding" una promotora d'empreses noves Té empreses de construcció, de siments, immobiliaries, etc.

-- Quin és el teu càrrec ?

-- Anteriorment ja he tingut diverses ocupacions, sempre dins el grup March. El meu càrrec actual és el de "Director General de la Corporación Financiera ALBA". També som consellers d'altres empreses del grup Uralita, Simago, Finanzauto, -- Carterpillar Etc.

-- A on tens la teva oficina ?

-- Just davant l'estadi "Santiago Bernabeu", l'edifici es diu "Torre Europa" i està al Paseo de la Castellana número 95. Tots els calongins que volgueu podeu venir que sereu ben rebuts.

-- Ara si te pareix podriem passar a conèixer un poc de la teva vida fora de la feina; la teva família i lloc de residència. A on vius ?



*En Pau amb els seus fills durant una recent visita que feren a París*  
Dies i Coses 30.

-- Vivim a una zona residencial que es diu M̄asierra, és com un poble a la sortida de Madrid, anant cap a la serra di recció nort. Les cases son uns xalets adossats que tenim alguns serveis en comunitat, com zones esportives, jardins, piscina etc. És un lloc molt guapo aquestes cases no tenen ningú a damunt ni a davall i estant a prop de la ciutat no vivim dins el tragí.

-- Qué és el que t'agrada fer el temps lliure ?

-- M'agrada llegir, escoltar música, passejar, però sobretot, estar amb la família.

-- Soleu anar als grans esdeveniment que solen produir-se per la Capital ?

-- No mos agrada massa anar als llocs tan multitudinaris. Sortim a sopar alguna vegada amb amics, generalment a tres mallorquins que també viuen a Madrid; També anam algunes vegades als concerts o al teatre.

-- Coneixem na Mariona, la teva dona, saben de la seva gran afecció per la música. Tanbé coneixem els teus fills. Qui edat tenen i que estudien ?

-- En José té setze anys i n'Irene, quinze, estudien BUP i COU.

-- Qué trobes del Calonge d'ara; hi ha diferències de quan tu eres al.lot?

-- Calonge ha canviat bastant. El poble ha tingut importants innovacions. Teniu una bona plaça, aquesta revista, cosa que m'alegra molt. de tant en tant feis comèdies. El que me sap greu és que a la gent jove ja no la conec,

Això són unes pinzellades del que és, el que fa i que és el que agrada a n'en Pau. Amb l'esperança de poder fer moltes xarrades junts, a Calonge, l'hi donam moltes de gràcies.

Marc

**IMATGE D'OR**  
Avda. Boulevard, 13 · Tel. 657758  
CALA D'OR (Mallorca)



ARA, VIDEO I MÚSICA.

**FOTOGRAFIA  
PROFESSIONAL**

Fotocòpies  
Fotos carnet  
Reportatges

**FUSTERIA**  
ANTONI VADELL I  
CALONGE  
657945

**GERMANS VALLBONA**

# TRESCAPUIG

Sabeu què és una casa de neu ?, un teix ? i un gorg ?. Heu vist qualque vegada un coll per a la caça del tord ?. I fonts ratjant aigua pura que es perd per verdosos i humits torrents ?. Heu vist correr els cabrits orads per les penyas i acantilats de la serra ?.

No, no estic xerrant de paratges pirenaics , és de Mallorca de que vull parlar. No creis que de vegades aquests turistes que venen per una setmana, amb aquests pocs dies coneixen més Mallorca que el propis mallorquins. Per ventura a molts de noltros, gent del Migjorn mallorquí ens pugui sorprendre tota aquesta bellesa salvatge i natural que sobreviu amb vacil.lant fermesa, a la era del formigó i l'asfalt.

Pensam, que conèixer aquests entorns naturals de la nostra serra de tramuntana es contribuir a la seva conservació. Ja que és imposible resta impassible davant la seva bellesa verge. I si conèixer els boscos i muntanyas és començarlos a estimar, cal donçs que començar a conèixer-los.



*A s'hora de ses tallades tothom acudeix.*



Amb una paraula, coneixer la Mallorca verge ( es a dir sense Apart-Hotels, Avin gudes i Aparcaments ) i aprendre a estimar la Natura es un dels objectius que ens hem traçat. Per això ens em proposat, en la mesura que ens sigui possible, organitzar excursions periòdiques per la Serra Nord a les que tots estau convidats a participar.

L'esperit de aquestes excursions ha d'esser per fomentar el companyerisme i l'amor a la Natura, pel què no cal dir que el pas de les nostres excursions no ha de degradar l'entorn deixant plàstics i llaunes al bosc.

Amb principi qualsevol que es vulgui fer soci del club d'excursionisme, pot dirigir-se a qualsevol membre de la revista, on sera informat. Per ser membre caldrà també abonar unas quotes periòdiques que ens serviran per administrar els aliments que ens endurem a les excursions i també el material de vídeo; hem pensat que es pot llogar una camara de vídeo per a conservar un record de les nostres marxes, i els originals de les pel·liculas es conservaran a la seu del club qui es farà carrec també de l'organització de projeccions col·lectives.

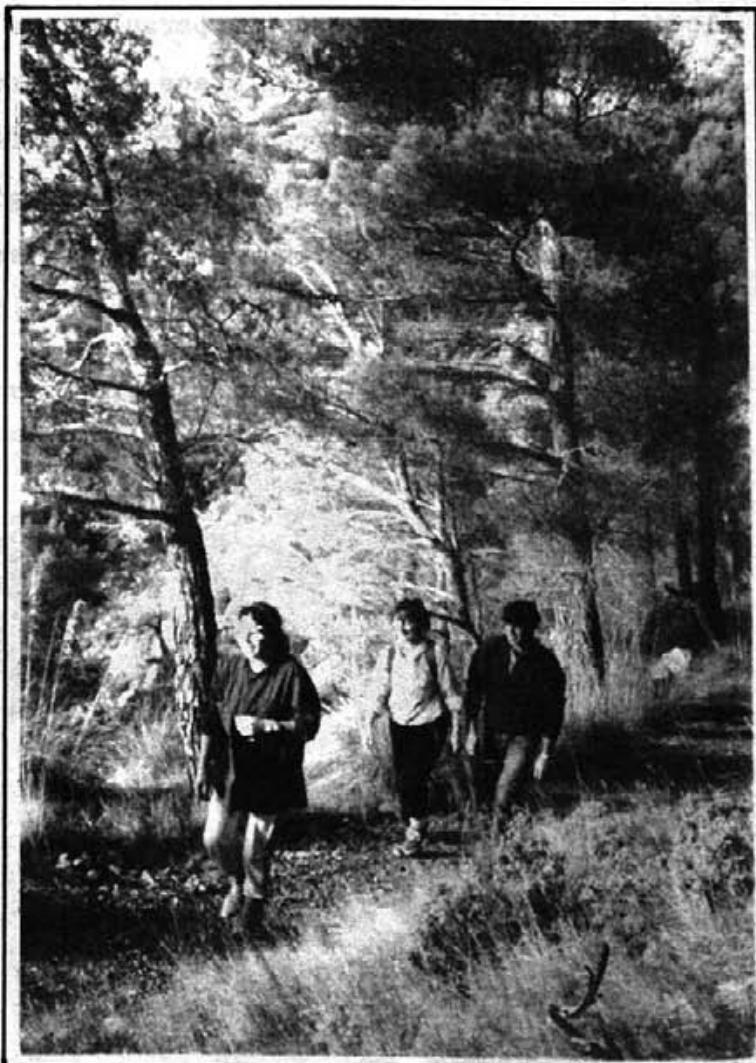
La revista, tambe es fara carrec, de la tasca d'informació de les properes excursions a fer, i reclama el dret a exhibir el material fotogràfic i l'exclusiva dels reportatges.

Pensem aconseguir amb tot això, que les nostres mans s'estrenyguin mes amb les altres i tots plegats estimar mes la Mallorca autèntica.

VAL LA PENA!

Post data.

Quan aquesta revista arribi a les vostres mans, ja haurem obert sa temporada, amb l'excursió al Torre Torrent de Pareis, de la que podreu veure el reportatge al proper





*Aquestes excursions sempre son fonts d'alagria  
i diversió.*

número de DIES I COSES.

Volem, així mateix, anunciar que esta en preparació l'excurió a sa Talaya d'Alcúdia o a sa Penya Rotja.

Alcúdia es un nom que ve de la paraula mora Al-Kudia, que significa "es turó". I precisament per evitar els atacs dels moros que tant visitaven aquestes costes, es varen construir gran nombre de torres defensives al llarg del litoral mallorquí, sempre situadas a llocs estrategics a hon poguesin gaudir de privilegiada visió com la que podrem disfrutar en aquesta excursió.

Hi quedau convidats

PEP MARINONS.



**BOTIGA**

**CA'N POLLA**



tel. 657045

Calonge

**FUSTERIA**

**D'EN JOAN LAU**

Calonge 8 Calonge

**BANC DE CREDIT BALEAR**

*desitja a tots  
els calongins unes bones festes*

## CORRECCIÓ DE BARBARISMES

referents a:  
**EL CARRER**



Barbarisme	Forma correcta
ACERA	voravia, vorera
ALCANTARILLA	claveguera
ALUMBRAT	enllumenat
BARRIO	barri
BASSURA	fems, brossa
BATXE	clot, sotrac
CAMION	camió
PARAFANGOS	parafang
RASCACIELOS	gratacel
SEMAFORO	semàfor
TRAFIC	trànsit
XOQUE	xoc, topada



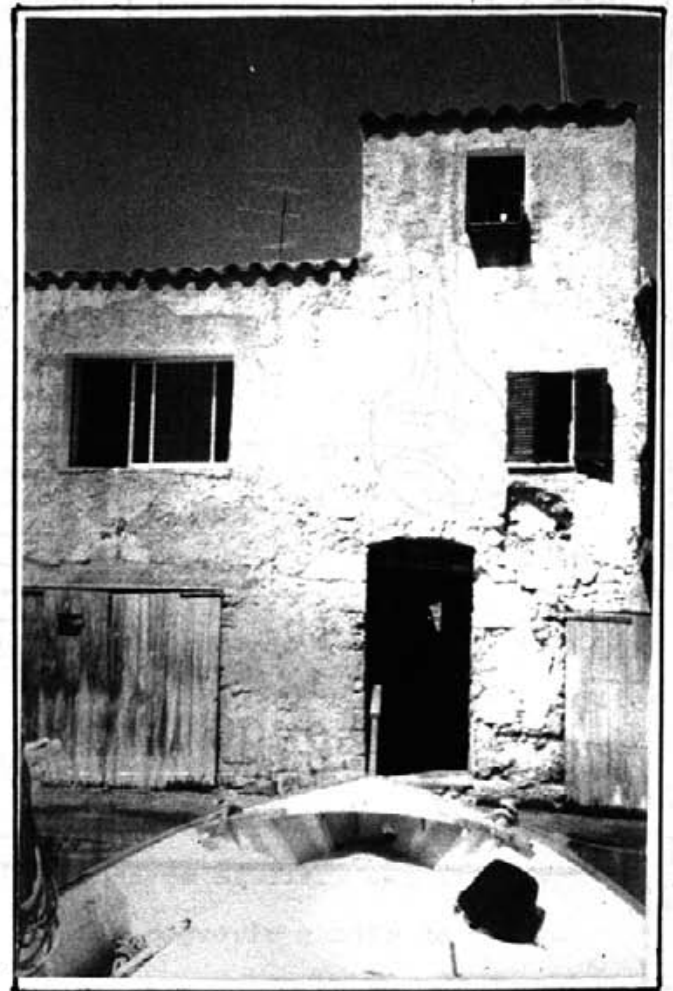
CONSELL INSULAR DE MALLORCA

# MOROS A LA COSTA?

Si fa vuitanta, cent o dos-cents anys, a l'escola haguessin demanat a un al·lot -Llimits de Calonge ? Segurament la contesta hauria estat més o manco aquesta: -Calonge llimita al nord amb es puig de Sa Talaia, a l'est amb sa paret grossa de Can Marines, a l'oest amb es Barranc i al sud amb la mar. I veritablement -- era i continua essent així, -- dins aquestes delimitacions -- més o manco precises hi ha -- l'espai vital dels Calongins.

Les diferents denominacions de barriades o zones rústiques, urbanes o marítimes : Sa Quintana, Sa Conca, Ses Solades, s'Antigor, Es Calons grans, Es Caló de Ses Dones etc. etc. Totes formen una unitat que és Calonge.

Doncs el nostre poble, mi llor dit, una part d'ell ha sofert una invasió de forces externes. No ha estat els centurions de Cecilius Metelus, ni les tropes musulmanes del Valí Isam-Al-Jawlani. Aquesta vegada han estat gents de tots els indrets del món. Aparentment ha estat una invasió pacífica, doncs no s'han servit ni de naus de guerra, ni de canons ni d'espases. S'han



valgüt d'una arma amb aparences miraculoses i que li diven "milions", enlluernadora de la gent.

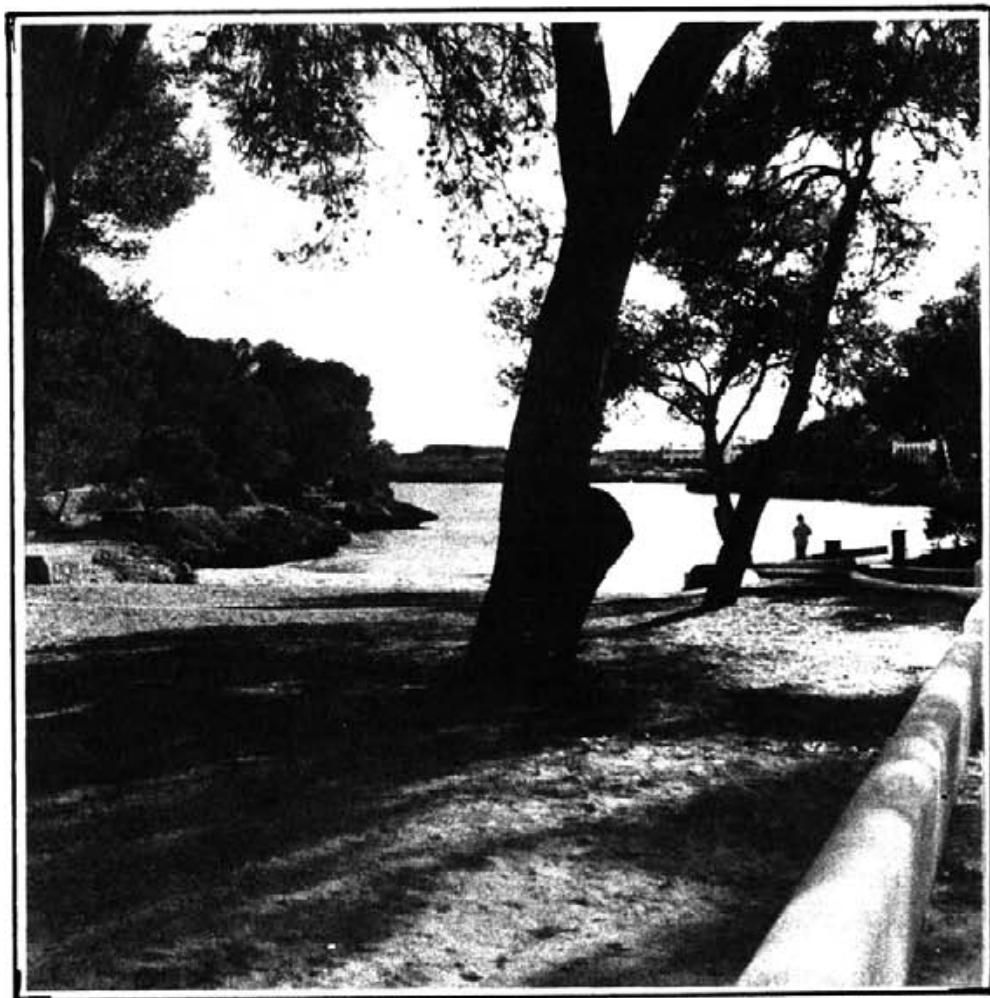
Aqueix tipus d'armes compren les nostres terres i llavors fan moure unes maquinotes que amb renovar ferest rompen i buiden les entranyes del nostre sol, també moven uns aparatots, alts com a gigants i que amb uns braços molt llargs fan i desfan allò que Déu amb al seva saviesa infinita va crear i va posar a l'abast de l'home -- perquè tinguessim cura d'ell.

Llavors, tanques, parets i portals. tancats amb pany de set claus que tenen ben amagades quan a les nostres llars, quan en sortiem deixavem sempre la clau a n'el pany i si tancavem de paret els sementer només era perquè el bestier no mos fugís.

En el temps de mitja vida d'una persona, tota la part de la costa ha canviat totalment de fesomia i el que antany era tan natural com dur ses egues a rentar al Caló des Corral o l'anar a passar el dia a la fresca a l'ombra dels pins de la vore-ra de mar, anar a cercar fonoll marí o pegellides, ara, aixó, ni

pensar-ho. Si ho feim, haviat topariem retols de "prohibido el paso", i qualche foraster, amb més fums que un tió de pi que crema, ens treu defora, com si fossim gent sospitosa i de mal veure.... aixó a dins ca nostra.

Quan fa una trentena -- d'anys que joves i al.lotes i també molta gent gran, els diu menges anaven a picar grava o a replegar pedres, per cons--- truir l'església de Cala d'Or naturalment que ho feien com a cosa pròpia. Aquella bella església dissenyada per Don Jeroni Juan, amb la mirada a-



*Al llarg de molts d'anys els Calongins hem estat els únics que hem gaudit d'aquesta calleta. Ara difícilment ens hi trobarem a gust.*

tenta de Don Andreu i de Don Pep, Era una església dels calongins. Potser que alguns rics donassin diners, però la gent de Calonge es donava a si mateixa.

Les primeres festes, religioses o populars, no sols en duien l'organització els calongins, sinó que quasi tothom en participava. El mateix en podem dir de les processons amb la Mare de Déu Marienra, una dotzena de llaüts, botets i pasteres de la nostra gent acompanyant a la Patrona Verge Maria.

Ja no duim bèsties al Caló des Corral, anam poques vegades a rentar-mos als Calons GRans, de les festes pocs son els que en participen i a les processons no hi van les "massa humils" barques dels pescadors calongins. A poc a poc, disimuladament, ens han anat apartant i quasi pareix que si volem participar de qualque cosa haurem de demanar permís.

És ben cert que els nous moradors de Cala d'Or, n'han pagat un caramull de diners pel què tenen i que legalment és ben seu. També és cert que han donat uns substanciosos "beneficis" a molta de gent nostra; Dies i Coses 38

Però no és menys cert que generalment, son els externs els que gaudeixen dels encants i de les comoditats d'aquest racó nostre, mentre nosaltres som els seus servents. Ells vivien com un reis i nosaltres netejam la seva brutor.

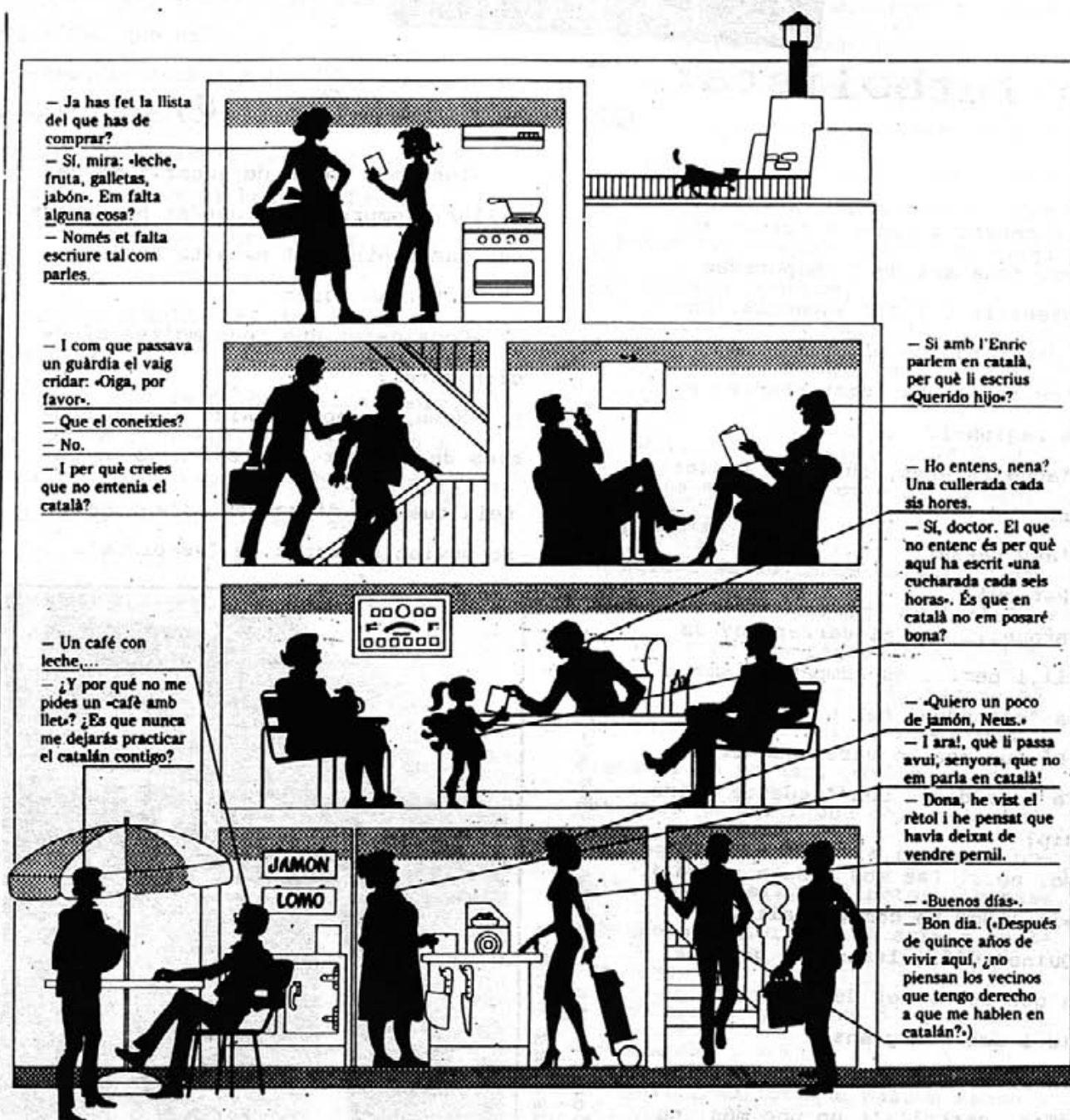
El fet és aquest i no pensam canviar-ho, però cal que els calongins tenguem ben present que encara que hem d'ésser hospitalitaris i que hem d'acollir sense cap reserva a qualsevol que vengui de fora, el tros de vorera de mar que tenim al migjorn de Calonge, forma part del nostre poble; si ens han conquerit un bocí de la nostra terra, alerta, conservem sempre viu l'esperit d'estimar, respectar i defensar alló que és ben nostre.

Marc

BOUTIQUE CALA D'OR

C. Santanyi. 2

CALA D'OR



— Ja has fet la llista del que has de comprar?

— Sí, mira: «leche, fruta, galletas, jabón». Em falta alguna cosa?

— Només et falta escriure tal com parles.

— I com que passava un guàrdia el vaig cridar: «Oiga, por favor».

— Que el coneixies?

— No.

— I per què creies que no entenia el català?

— Un café con leche...

— ¿Y por qué no me pides un «café amb lleu»? ¿Es que nunca me deixarás practicar el catalán contigo?

— Si amb l'Enric parlem en català, per què li escrius «Querido hijo»?

— Ho entens, nena? Una cullerada cada sis hores.

— Sí, doctor. El que no entenc és per què aquí ha escrit «una cucharada cada seis horas». És que en català no em posaré bona?

— «Quiero un poco de jamón, Neus.»

— I ara!, què li passa avui, senyora, que no em parla en català!

— Dona, he vist el rètol i he pensat que havia deixat de vendre pernil.

— «Buenos días».

— Bon dia. («Después de quince años de vivir aquí, ¿no piensan los vecinos que tengo derecho a que me hablen en catalán?»)

## EN CATALÀ, PER RESPECTE A UN MATEIX I ALS ALTRES

Ara, el deure de cortesia és parlar català amb tots els qui volen saber-lo per compartir el futur dels Països Catalans.

Perquè no som ni un ni dos. I tots tenim dret a conèixer i utilitzar la llengua pròpia del país on vivim.

PER ACONSEGUIR

UNA PLENA CONVIVÈNCIA

# SOM 7 MILIONS

## Un futbolista:

*en Tomeu Coves.*

Va començar a jugar a futbol als 13 anys. Fins ara du 2 temporades als infantils i 3 als juvenils. Enguany debutarà amb el primer equip del S'horta (on ha jugat sempre) a segona regional.

-D'aquests anys, quin has passat millor?

-L'any passat.

-¿Per què?

-Perque... era el darrer any de juvenil i per... es companyerisme i ... es "caxondeo" que hi havia, i lo molt bé que mos ho varem passar.

-Te consideres una "vedette" dins s'equip?

-No, no... (se mos posa a riure i afegeig:) Som un com ets altres.

-Quines dificultats més grosses creus que du es bot de jugar als juvenils i amb els grans?

-Sa veterania...

-"Tio, enrrolla't un poc més, no posaré dues paraules"

-No diu res-

-Te pareix lo mateix fer un partit amb els juvenils, que com dius anaveu de "caxondeo", que jugar amb els grans?

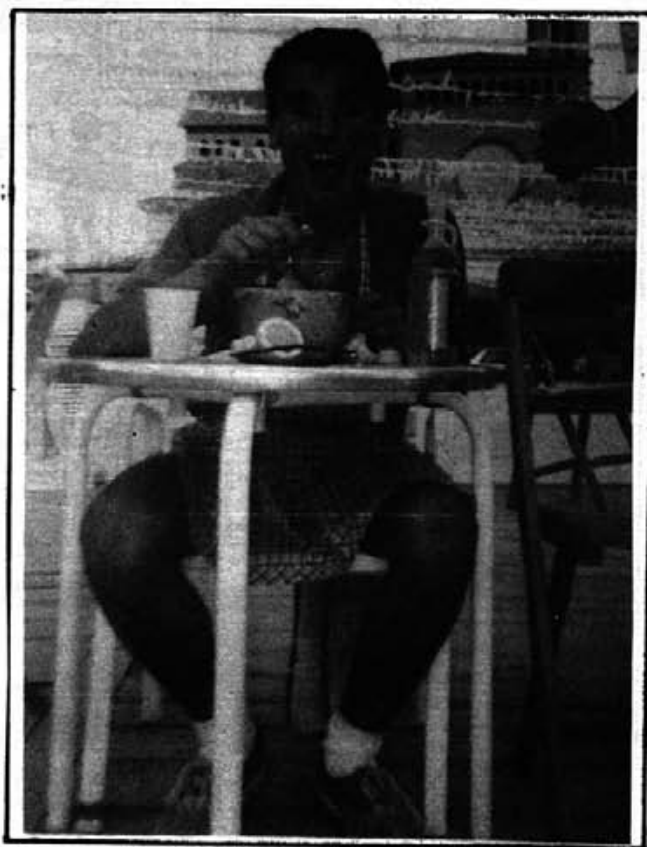
-No... No és lo mateix... Ja hi ha més serietat, hi ha que posar més ganes, heu has de fer tot...

-Quan a un partit, a sa vorera, veus aquell grupet de famelletes que te miren, ¿jugues més be?

-Tenc més ganes de jugar i me va millor; sempre és bo quedar be davant ses famelletes. -I excalta a riure, ja hi tornam esser-.

-Consideres que tens moltes afeccionadetes?

-Home, no ho sé. Això els ho hauries de demanar a elles. A jo me pareix que els diumenges, l'any passat, se movien bastants de "vespinos".



*Practicant una de ses seves grans afeccions, sa cuina.*

-A quin lloc t'agrada més jugar?

-Lo que m'agrada més és jugar de lliure o central.

-Quin jugador admires a nivell mundial?

-En Michel. -No s'ho ha pensat gens-.



-Quins objectius t'has plantetjat per l'any que ve?

-Aspiram acabar a bon lloc; pujar és molt difícil, però se pot provar. A nivell individual, esper jugar amb el S'Horta i si hi hagués ofertes d'altres equips sa pot mirar, però ... (i no diu res més?)

-Quina opinió tens del teu nou president?

-Home, encara no hem xerrat molt. ... (torna a riure); pot esser bo i pot esser mig, però això haurem d'esperar a dir-ho un poc més envant.

-Que li demanaries a l'afecció de S'Horta, per l'any que ve?

-Que además de venir a S'Horta, vengués fora poble que és on més falta mos fa.

-Quines novetats hi ha per l'any que ve además de tú?

--En Miquel Bennàssar, en Toni (alies "Gordillo"), en Tòfol Pinya i en Jaume Pinya.

-A quin partit hi ha més rivalitat?

-S'Horta-Cas Concos, això es segur, perquè cada any hi ha es partit de picardia. Sa gent es coneix i no agrada quedar malament, després agrada tirar qualque conyeta i és important guanyar.

-Econòmicament, com estàs?

-Enguany no mos donen cap doblar.

-Qualque sopar deu arribar!

-Sí, qualque sopar de llagosta amb conill i llengua amb tàpares -i s'esbutxa de rialles-

A més de jugar a futbol li agrada molt la pràctica del basquet.

-Creus que podem repetir l'actuació de l'any passat per Sant Miquel?

-Enguany encara pot esser millor. Perque hem fet un parell de partits i estam més compenetrats. Pot esser que enguany guanyem.

-Te consideres capacitat per guanyar el Campionat que enguany s'ha de fer?

-Uh!... Jo... (riu que te riu)... no és es meu fort, però si en fan, m'apuntaré.

Aquest estiu també ha participat a un parell de torneigs de futbolet:

-Com t'ho has passat?

-Mos ho hem passat bé. Sempre hi ha hagut qualque partit que s'han discutit un poquet, però no ha estat res. Ha estat una cosa molt entretinguda: Surts entre setmana, coneixes un parell de ninetes, te pasa qualque aventura... hi aprens qualque cosa.

-Aclara un poc això d'aquestes aventures?

-Res... Rollos que passen sense voler... Això és sa vida privada. ¡Talla rollo!

-Creus que podem guanyar el torneig de futbolet?

-A Calonge hi ha bons jugadors i aspiram a guanyar.

Tots esperam que se compesquin les profecies den Tomeu, i que el nostre poble quedi be per Sant Miquel. ¡Força Calonge!

MATIES

# \* \* ELS "HOMENETS" D'OR \* \*

XISCO POLLA

Dòlars, dòlars, dòlars... és la paraula que més sona a la part oculta de l'N.B.A., tot és gent que val el seu pes en or (Michael Jordan, poc més de 38 milions de pessetes per quilògram i per any; cobra tres milions de dòlars anuals). Molts diners i interessos es mouen en torn de l'N.B.A., però amb un problema molt singular: el mal repartiment d'aquests. Fa un parell de temporades que a l'N.B.A. es va establir un límit salarial que excasament superava els 6 milions de \$. Això només és complert per 13 dels 23 equips, mentre que els altres 10 sobrepassen aquesta xifra per una raó molt senzilla: el propi esperit de competició. Aquest propòsit d'igualtat que s'intentava establir és eclipsat per altres interessos.

Però, dins aquest intent d'igualtat no tot va esser negatiu, ja que David Ster (comisari de l'N.B.A.) i el seu programa aconseguiren rebaixar el nombre d'equips en dèficit, passant de 16 equips en 1981 a 2 ò 3 aquesta darrera temporada i tot degut a la catastròfica campanya que han realitzat.

Dos són els equips que destquen pel seu potencial econòmic: Boston Celtics i els Angeles Lakers, que gasten més de 9.000.000,- de \$ per temporada cada un d'ells. Aquests poc més de 9 milions estan ben mal repartits en els Lakers (2'5 milions cobra "Magic" Johnson; i per contra Tony Campell, Hult Wagner o Jeff Lamp cobren 75.000 \$, el

salari mínim). En els Celtics de Massachusetts, la cosa està més equilibrada, seguint Robert Parish qui se'n du la millor tallada amb 2'038 milions de dòlars.

A pesar de tot, el que està clar, és que els doblers no garanteixen victòries. Així de Detroit, Pacers, Portland o Chicago són equips que es gasten el mínim, per davall inclús d'aquell utòpic salari màxim però que aconseguixen campanyes bones, destacant Denver que ha aconseguit arribar a la final de la seva conferència (el que vol dir que ha quedat entre els 4 millors equips).



Altres, però, es gasten molt i no aconsegueixen més que derrotes, com per exemple han estat aquest any: els Knicks, els Clippers, els Nets o els de Philadelphia que han pagat molt cares les seves victòries.

A tots aquests sacs de doblers que recullen cada any aquests homes d'or, hi ha un forat; el forat per on surten els doblers dels impostos. I és que el "fisco" se'n porta una bona tallada. Si abans de'n Reagan era el 50% del salari el que anava a para a l'Estat (en els jugadors de salari superiro a 100.000 \$), ara ha estat rebaixat al 34%, també per jugador amb salari superior a 100.000 \$.

Aquest 34%, però, pot ser rebaixat en el cas de que el jugador es dediqui a fer campanyes benèfiques: contra droga, racisme, violència, pobresa... a pesar de tot els "homonets" d'Or, no es poden queixar, ja que a Espanya és un 56% el que se'n porta el "fisco" en els jugadors de salari superior a 12 milions de pessetes.

Esquemem al jugador d'or segons salari (per temporada):

\*1. PATRICK EWING: 2.750.000 S. New York Knicks.

Patrick Aloysius Ewing va néixer a Kings ton (Jamaixa) el d'agost de 1962. Mideix 2'13 m., pesa 115 q. i juga de pivot. Va jugar 4 anys a la universitat de Georgetown, equip amb el que va aconseguir el títol de l'N.C.A.A. en 1984. Va esser el nº 1 del draft de 1985. Va aconseguir la medalla d'or a l'olimpiada de Los Angeles a 1984.

\*2. "MAGIC" Johnson: 2.500.000 \$. Els Angeles Lakers.

Lansing (Michigan) és la ciutat on va néixer el 14 d'Agost de 1959. Mideix 2'05 m., pesa 105 q. i juga de base. Es va proclamar campió universitari amb Michigan State en 1979. Va esser nº 1 del draft d'aquest mateix any,

quan va esser triat pels Angeles Lakers. A nivell individual va encapsalar les classificacions de robatoris de pilota (1981 i 1982) i d'assistències (1983, 84, 86 i 87). amb els Lakers ha guanyat 5 títols de l'N.B.A. (1980, 82, 85, 87 i 88). Es un jugador màgic pel seu domini de pilota i per la seva visió de joc.

\*3. MOSES MALONE: 2.067.000 \$. Washington Bullets.

Moses Eugene Malone va néixer a Petersburg (Virgínia) el 23 de Març de 1955. Es un dels pocs jugadors de l'N.B.A. que no ha passat per la lliga universitària ja que res més sortir del High School, va esser triat per l'equip d'Utah de la desaparescuda A.B.A. Es un pivot de la vella escola, no és molt alt però si fort i intimidador. Ha estat tres vegades millor jugador de la lliga i va guanyar el títol de l'N.B.A. en 1983 amb Philadelphia.

\*4. ROBERT PARISH; 2.038.000 \$. Boston Celtics.

Va néixer a Shreveport (Lousiana) el 30 d'Agost de 1953. Mideix 2'13 m., pesa 115 q. i juga de pivot. Després de jugar 4 anys amb l'equip universitari de Centenary, fou triat a la 1ª ronda del draft (nº 8) de 1976 pels Golden State Warriors. La seva època dorada va arribar a 1980 amb els Boston Celtics. Amb ells ha guanyat 3 títols de l'N.B.A.

\*5. KAREEN ABDUL JABBAR: 2.000.000 \$. Els Angeles Lakers.

Va néixer a New York, el 16 d'Abril de 1947. Mideix 2'18 m., pesa 115 q. i juga de pivot. Es va formar a la famosa universitat d'UCLA on va aconseguir 3

campionats de l'N.C.A.A. (1967-1969). Posteriorment va esser triat per Milwaukee, després de 6 temporades amb els Bucks va esser transpassat als Lakers, equip en el que segueix jugant des de 1975-76. Col·lectivament ha aconseguit 6 títols de l'N.B.A. (1 amb els Milwaukee a 1971 i 5 amb els Lakers: 1980, 82, 85, 87 i 88). Individualment té tots els records que es poden imaginar.

\*6. MICHAEL JORDAN \*\*EL NOU REI\*\*:  
3.000.000 \$. Chicago Bulls.

Va néixer el 17 de Febrer de 1963, a Brooklin (New York). Mideix 1'98 m., pesa 94 q. i juga d'escorta. Va esser

la figura destacada de la universitat de North Caroline quan es va proclamar campió de l'N.C.A.A. a l'any 1982. Va guanyar la medalla d'or amb els Estats Units a Los Angeles (1984). Va ocupar el 3er. lloc a la primera ronda del draft de 1984 quan va esser trait per Chicago. En el seu primer any de professional va esser proclamar rookie de l'any. Aconseguint aquest any esser considerat el millor jugador del món. Té el record d'anotació en un partit de play-off amb 63 punts davant Boston. Es l'espectacle personificat com ho ha demostrat en el concurs de "mates" de 1987 i 1988, on es proclamà guanyador.

ELS SUPERVALORAS;	salari anual	rendiment
1. TREE ROLLING (Atlanta)	1.117.000,- \$	4,4 p.p.
2. MEL TURPIN (Utah)	1.000.000,- \$	5,9 p.p. 3,0 r.p.
3. HERB WILLIAMS (Indiana)	983.333,- \$	10,0 p.p. 5,3 r.p. 42,5% f.g.

ELS INFRAVALORATS;	salari anual	rendiment
1. WINTON GARLAND (Golden State)	75.000,- \$	12,4 p.p. 6,4 a.p. 87,5% f.t.
2. JEFF HONACEK (Fenix)	94.000,- \$	9,5 p.p. 3,2 r.p.
3. OTIS SMITH (Golden State)	95.000,- \$	11,7 p.p. 3,7 r.p.

ROOCKIES MÉS QUOTITZATS:	nº draft	salari anual
1. SCOTTIE PIPPEN (Chicago)	5	725.000,- \$
2. ARMON GILLIAN (Fenix)	2	700.000,- \$
3. REGGIE WILLIAMS (Clippers)	4	600.000,- \$

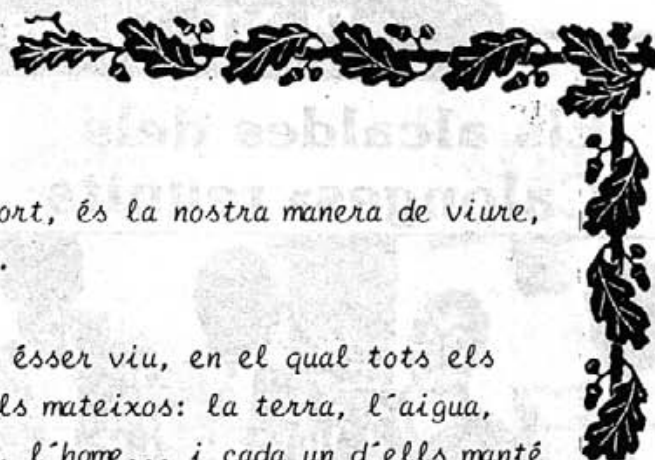
**ELS SALARIS DELS EQUIPS**

ELS MÉS ALTS:	BOSTON	-	9.483.833,- \$ per any.
	LAKERS	-	9.032.250,- \$ per any.
	KNICKS	-	7.584.166,- \$ per any.
ELS MÉS BAIXOS:	CLIVELAND	-	4.027.115,- \$ per any.
	ST. ANTONIO SPURS-	-	4.748.000,- \$ per any.
	PORLAND	-	4.820.386,- \$ per any.

	Victòries	Salari anual	cost/victòria
EQUIPS DE LA VICTORIA MÉS CARA:			
1. NETS	19	5.670.000,- \$	298.421,- \$
2. WARRIORS	20	5.147.000,- \$	257.385,- \$
3. CLIPPERS	24	5.883.708,- \$	246.218,- \$

EQUIPS DE LA VICTORIA MÉS BARATA:	Victòries	Salari anual	cost/victòria
1. PORLAND	53	4.820.386,- \$	90.950,- \$
2. DALLAS	53	4.855.536,- \$	91.614,- \$
3. CLIVELAND	42	4.027.115,- \$	100.169,- \$

# Salut i Pau!



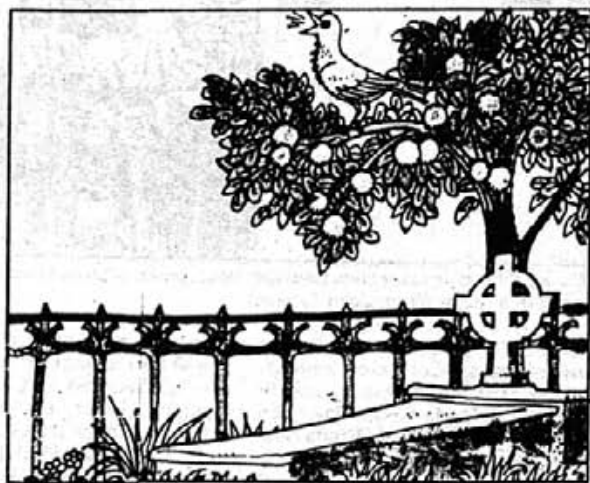
*Què és i com es forma la malaltia?*

La malaltia no és qüestió de mala sort, és la nostra manera de viure, de sentir, i de pensar el que està malalt.

*L'energia vital i l'esgotament.*

La naturalesa és un conjunt viu, un ésser viu, en el qual tots els seus elements estan relacionats entre ells mateixos: la terra, l'aigua, l'aire, el sol, els vegetals, els animals, l'home... i cada un d'ells manté un equilibri amb els restants, son parts integrants d'aquesta naturalesa. Quan l'ésser humà es troba en equilibri amb tot el que l'envolta i amb ell mateix viu en salut, i quan aquest equilibri es romp, tant a dins com a fora, és quan apareixen els diferents graus de malaltia o desequilibri. La malaltia no existeix més que en un estat de salut menor, i per aconseguir la salut és necessària la recerca d'aquest equilibri fonamentada en el respecte a les lleis naturals, les lleis del cosmos.

L'organisme humà i cada una de les seves cèl·lules viuen gràcies a l'**ENERGIA VITAL** conseguida per la digestió i assimilació dels aliments, per la respiració pel contacte amb el sol i l'aigua, amb la naturalesa, i mitjansant la relació amb els altres, mitjansant la canciència en el viure, en el pensament positiu, el moviment, el treball col·lectiu, el descans, dormir... L'esmentada energia vital es manifesta tant en la salut com en la malaltia. Si ens feim una ferida o ens rompem un os, treballa per a cicatritzar la ferida i juntar l'os altre volta. En la malaltia guiada per l'instint de conservació del nostre cos, l'energia cerca positivament la salut, de tal manera que molts dels símptomes que l'acompanyen indiquen clarament aquesta finalitat, cosa que veurem en el pròxim número.



Júlia Mateo

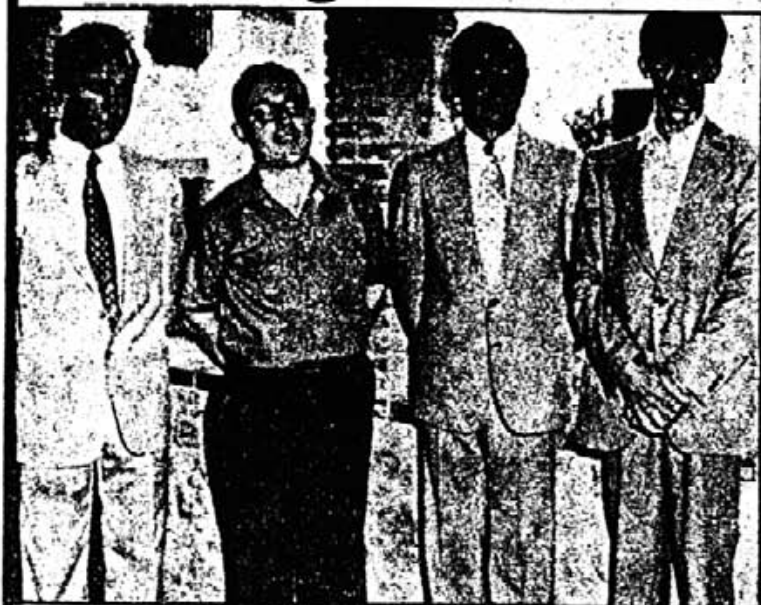
Doctora Naturòpata.



*Al damunt de la tomba  
hi ha nat un taronger,  
i a la branca més alta  
hi canta l'esparver,  
que diu en son llenguatge,  
sempre de cara al vent:  
Maleïdes les guerres  
i aquell qui les va fer!*

ANÓNIM

## Els alcaldes dels «Calonges» reunits



Aquests són els quatre batlles d'altres tantes poblacions que porten el nom de Calonge (Foto Sabater)

## Comarques

Feim memòria dels actes que fa set anys tengueren lloc a Calonge de l'Empurdà en la commemoració dels de l'Onzè Centenari de l'existència documentada del nom de CALONGE, "COLONICA" en llatí, i de l'acte d'agermanament entre els Calonges des Països Catalans que es va fer el mateix dia. Us oferim unes còpies del que la premsa d'allà en va dir.

Dimecres, 2 de setembre del 1981 7

Tot commemorant l'onzè centenari

# Acte d'agermanament entre els «Calonges» dels Països Catalans

CALONGE (Del nostre corresponçal Joan Vall Clara). — Diumenge al matí, i a la Plaça Major de Calonge, tingueren lloc diferents actes commemoratius de l'Onzè Centenari del primer esment documental. Presidí les celebracions el batlle de Calonge, Joan Molla i hi foren com a convidats els alcaldes de la Platja d'Aro, Vall-llobrega, Palamós i Palafrugell.

La commemoració de l'Onzè Centenari s'ha vingut fent al llarg de tot aquest any amb diferents actes organitzats per les entitats del poble. Per la seva part la conselleria de cultura de l'Ajuntament en porta alguns directament, i entre aquests cal incloure els de diumenge.

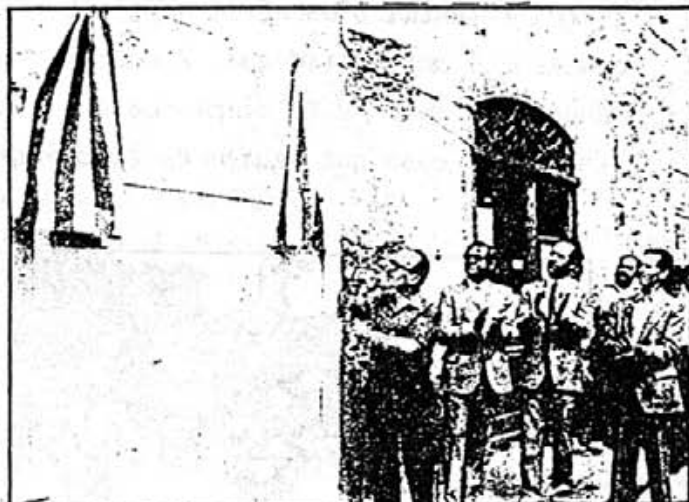
A les onze del matí hi hagué una Cercavila per part de les Majorettes i Banda de Breda. La desfilada acabà a la Plaça Major, on hi oferiren una parada al públic que s'hi havia congregat.

A les dotze del migdia, i a la plaça del castell medieval, tingué lloc l'acte d'agermanament entre els Calonges dels Països Catalans. L'Ajuntament de la Vila oferí una placa als alcaldes dels pobles germans, enmig de breus paraules per part de totes les autoritats.

Seguidament, i a la Plaça Major, tingué lloc el descobriment

de la Placa commemorativa. Una senyera cobria la pedra esculpida per l'artista local Antoni Delgado i Olivero. Fou Joan Molla, batlle de Calonge de les Gavarres, qui la tragué a la llum. La Placa transcriu un tros del document de Carlemany on s'esmenta per primera vegada el nom de Colonico. A sota hi figuren les dates de l'Onzè Centenari, i a l'encapçalament hi ha les dues cares de la medalla commemorativa; una medalla que fou dissenyada pel malhauradament desaparegut Jordi Casademont. Després del descobriment, el públic pogué gaudir de l'exhibició feta per les Majorettes i Banda de Breda, encara que sota un sol de mil dimonis.

En acabar els actes del matí, l'Ajuntament oferí un vi d'honor a la Sala Major del Castell. Hi foren presents els alcaldes de les rodalies, els de Calonge de Sega-



Els alcaldes dels respectius Calonges descobriren la placa commemorativa a la Plaça Major (Foto: Joan Sabater)

rra i Calonge de Santenyí, i set membres del Consistori anfitrió.

Per acabar els actes, i aprofitant que n'és la Festa Major, les Majorettes i Banda de Breda desfilaron a Sant Antoni, a les sis de la tarda.

Amb això acabaren els actes commemoratius de l'Onzè Centenari per aquest diumenge

d'agost, però hom recorda que no s'han complert encara tots els que acordà la Corporació. I resten, potser, els més importants: agenciar un local per a biblioteca i l'edició del llibre «La Vall de Calonge». Entrem ja als darrers mesos de l'any, i cal esperar que això es faci, o que es doni una explicació.

Als actes hi assistiren en Toni Ganxo (era el nostre batle) i la seva Senyora, na Francisca, i el Batle de Santanyi també acompanyat de la seva Senyora.

Na Francisca conta que els tractaren com a reis, atencions tantes mai, al llarg de la seva estada per l'altre Calonge, la germana major de les altres dues.

Visitaren un castell el qual havia estat residència del Rei En Jaume i a on s'hi va fer l'acte d'agermanament dels tres Calonges. D'entre els parlaments que s'hi feren, en Toni i na Francisca recorden un tros que fa esment a la possible implantació del nom de Calonge a Mallorca, La nostra. Digueren que quan el Rei En Jaume I es passejava per Mallorca, un lloc li va recordar Calonge de l'Empurdà, era un turonet mirat a la mar, i el va batiar amb el nom del lloc que li havia recordat. Caldria que ens documentàssim sobre això, en tot cas havia d'esser en el seu segon viatge a les Illes, que va ser quan va venir a retre el castell de Santueri.



Cares de la medalla commemorativa dels actes del XIè centenari. En Toni Ganxo en guarda una.

Pel nadal del mateix any els calonguins de Mallorca forem felicitats amb aquesta targeta de davall.



Placa commemorativa del XI.è Centenari del primer esment documental de la Vila de Calonge.

*Tres Calonges com tres roses,  
Illes, Segarra i Empordà,  
enlluçant, les mans ben closes  
a punt del Nadal festejar.  
I canta que canturàs  
els mil cent anys de història  
no torçant, jamai, el braç  
per la catalana glòria.*

JOSEP GENDRAU I XIFRÓ

*Calonge, Nadal del 1981.*

## GLOSES D'EN TOMEU SABATER

"Roquero" i  
corredor de  
cotxes ara  
ens mostra una  
una altra  
faceta seva.

A començament  
d'estiu, veient  
tot el que per  
Ses Puntetes  
se movia, en  
Tomeu Sabater  
va fer aquestes  
gloses. Són  
ses primeres  
que fa, encara  
que té sang  
de glosador.  
Segur que en  
farà més, ja  
li pitjarem.

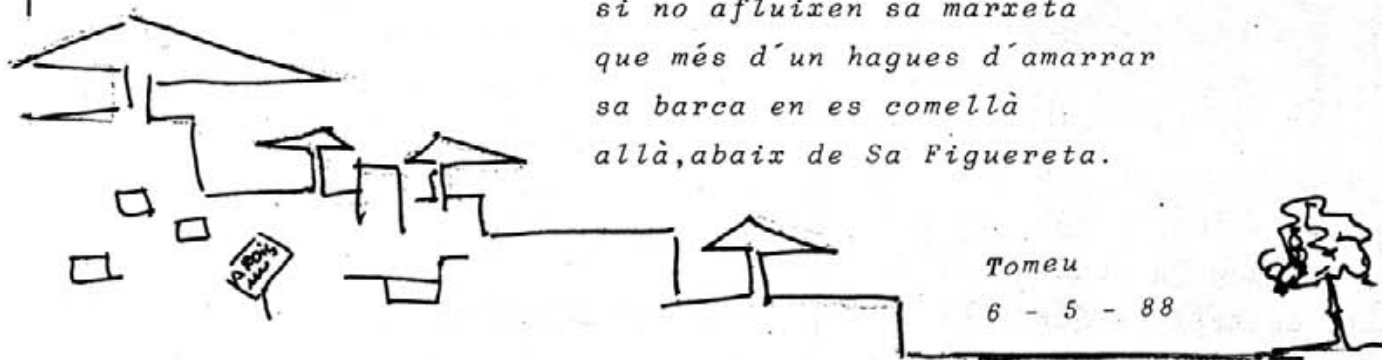
*S'estiu està a punt d'arribar  
i es sol comença a pitjar.  
ben prest ja anirem de curt  
Per sa vorera de mar  
a l' instant veurem trescar  
corps marins i crancs peluts*

*Per Cala D'Or ja hi ha s'estol  
de turistes blanquinosos  
que amb aquest bateig de sol  
tornen aviat ben vermellosos.*

*Molts venen per "disfrutar"  
d'una gran traquilitat,  
i més d'un queda esculat  
perquè no esperava trobar  
ses obrès sense acabar  
i es carrer tot emmerdat.*

*Ja no queda res tancat  
tothom té rerres calades  
per en s'estiu haver acabat  
poder fer bones tallades*

*No seria d'estrenyar  
si no afluïren sa marxeta  
que més d'un hagues d'amarrar  
sa barca en es comellà  
allà, abaix de Sa Figuereta.*



Tomeu

6 - 5 - 88



# Cares D'ahir.

Tornam treure aquesta plana perquè ha tengut molta acceptació entre els nostres lectors. Aprofitam aquesta ocasió per a recordar-los que si qualquú vol patrocinar aquest concurs ho fagi saber a qualquú dels qui feim la revista.



El premi serà, aquest mes, un sopar per a dues persones en el restaurant del nostre poble "Bona Taula".

Es molt fàcil, ens heu de dir el nom d'aquestes tres bergantelles que se'ns mostren així de plantoses. !MEM SI HO ENDEVI NAU!

Les respostes s'hauran d'entregar en el Bar Nou abans de dia

29 de Setembre perquè el guanyador pugui anar a sopar per les festes.

Sort!, i...

**BONA  
TAULA**

C/. Rafael Adrover, 3  
Teléfon 657119

07669 - CALONGE



... Bon  
Profit!

Caixa  
Mallorquina

RESTAURANT

# FORN D'EN TIÀ MAGUENET

*molts d'anys!*



## RECEPTES

### Meló sorpresa

Talleu la part de dalt d'un meló i, amb molt de compte, traieu-li tota la polpa, fins a deixar-lo ben buit. Aquesta operació la podeu fer amb l'ajut d'una cullereta rodona especial, i llavors la polpa quedarà molt ben presentada a boletes, o bé amb un ganivet i tallant trossos com més regulars millor. A aquesta polpa, afegiu-hi altres fruites pelades, sense pinyols i tallades també a trossos: préssecs, peres, taronges, plàtans, cireres, etcètera, i tireu-hi sucre i un bon raig de kirsch. Amb aquesta barreja ompliu el meló, tapeu-lo amb el mateix tros que heu tallat abans de buidar-lo, i poseu-lo a la nevera fins a l'hora de servir-lo. Si ho preferiu, podeu substituir el licor kirsch per un bon raig de xampany sec.

### Síndria sorpresa

Prepareu-la com el meló (vegeu la recepta anterior), però només talleu a trossets la meitat de la polpa de la síndria; l'altra, passeu-la pel passapurés per fer-ne suc. De fruites, hi podeu posar meló, maduixes i préssecs, que tot plegat lliga molt. Quan tingueu les fruites preparades i tallades a trossets, les amanireu amb suc de llimona i sucre amb abundància, seguidament omplireu l'escorça de síndria amb la barreja i per sobre hi tirareu el suc de síndria que haureu preparat. Poseu-la a la nevera i serviu-la ben freda.



**PRENSA  
CORDIA**

## EL PARE SERRA, BEAT

*El 25 de setem-  
el Pare Juniper  
Serra serà bea-  
tificat a Roma.*

*Voliem dedicar unes planes a aquest home  
especial, cosa que no ha estat possi-  
ble. En el pròxim número ho farem.  
El pare Serra és el patró de la premsa  
forana, el patró d'aquesta revista.*





# P assa-temps

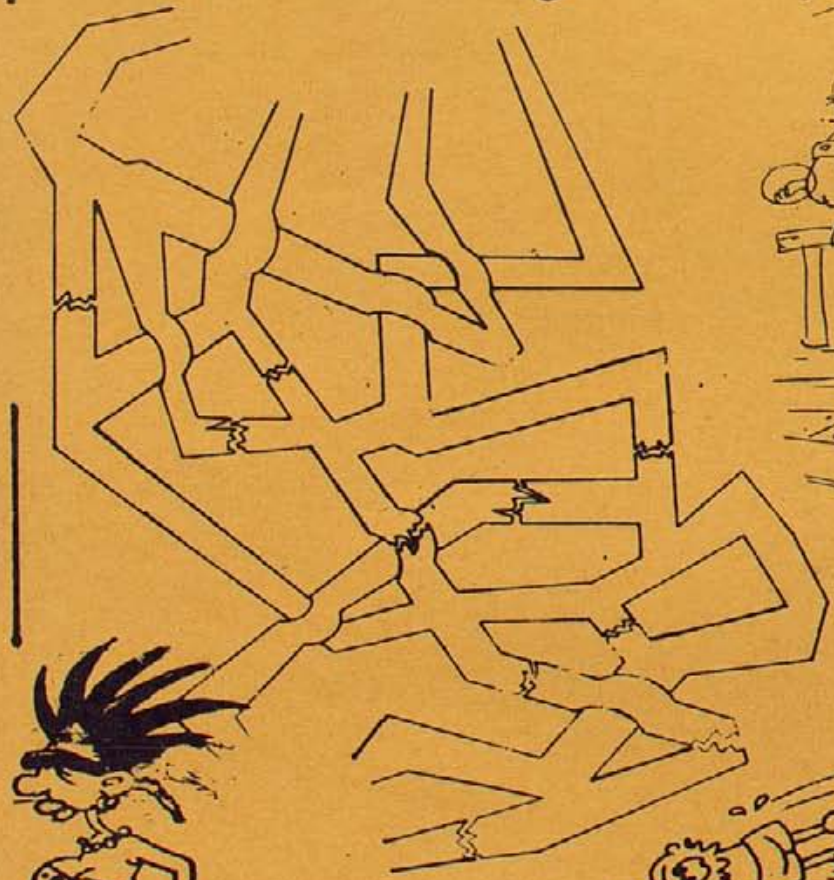
DIBUIX AMAGAT



## COHERÈNCIA

En aquest dibuix hi pots trobar fins a deu coses que no tenen res a veure amb el lloc i el temps... Son incoherències. A veure si les trobes totes!

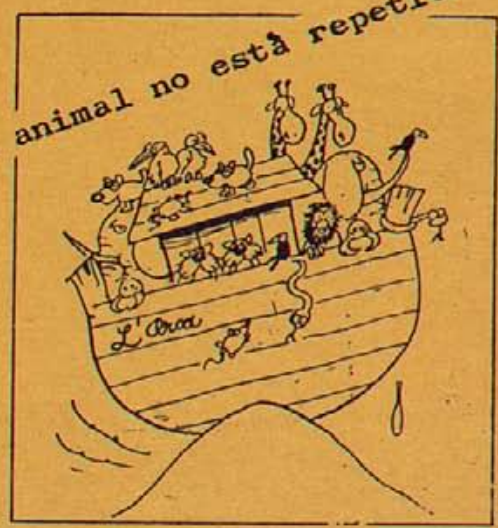
OK  
tomeu



En Matias vol rescatar sa princesa.



Un animal no està repetit.



# quatre de gualles



Una senyora "d'altos vuelos" estava conversant amb la seva donzella, i li diguè:

- Estic molt preocupada, perquè crec que el meu home, s'enten en la seva secretària.

La donzella li contestà:

- Això si que no ho puc creure vosté m'ho diu, per posar-me gelosa.



Un matrimoni que sempre havia anat molt curt de manuts, a la fi pogueren comprar-se un Seat 600.

Quant l'estaven contemplant des del balcó, veuen que un lladre vol força la porta. A ell no li acudí altre cosa que tirar-li el "ropero" damunt, així ho fan. En en es mateix temps en arribar un ses portes de l'infern, i el que pasava les comptes dels peats, li demanà: - I tu quina l'has feta?

- Jo volida robar un cotxe i quan intentava entrar-hi, m'ha caigut un "chirme" damunt i no m'hen record de res pus.

En aixó arriba un altre i tam bé li demana, - Tu quina l'has feta? - Jo, m'havia colgat amb la dona d'el veinat, i sentirem ses potades del seu marit, me vaig amaga dins es "ropero" i no me'n record de res més.



Dos cosins feien es servici militar. Un dia, a sa classé de teòrica es tinent li demanà a un d'ells:

- Què és sa bandera ?
- Es un tros de padaç farmat a un pal llarg.
- Desgraciat, sa bandera és ta mare ! - va contestar es tinent.

Llavors ho demanà a saltre cosí:

- Què és sa bandera ?
- És sa meva tia !

Això eren dos lladres, que venien de robar, cada un duia una furgoneta, i de pronte sa troben sa policia que les va fer aturar.

Un policia se dirigeix, cap la primera furgoneta, i li demana, a voure d'on venien. El lladre li contesta que de ca seva, però li fer obrir sa maleta de sa furgoneta, i va veure que duia un sac de "siurons", a força de rebre amenaces, el lladre va reconeixer que venia de robar.

El policia, li possa el castig que s'havia de posar un per un els "siurons" dins el cul, quan ja en duia un parell, sa posà a riure i cada pic més fort, fins que el policia li demanà a voure que tenia, i li va respondra:

- Es que s'altre ha robat melons.

A.M.